

# Technics®



Mode d'emploi  
Système d'enceinte sans fil  
SC-CX700

Music is borderless and timeless, touching people's hearts across cultures and generations.

Each day the discovery of a truly emotive experience from an unencountered sound awaits.

Let us take you on your journey to rediscover music.

Rediscover Music™

**Technics**

## Delivering the Ultimate Emotive Musical Experience to All

At Technics we understand that the listening experience is not purely about technology but the magical and emotional relationship between people and music.

We want people to experience music as it was originally intended and enable them to feel the emotional impact that enthuses and delights them.

Through delivering this experience we want to support the development and enjoyment of the world's many musical cultures. This is our philosophy.

With a combination of our love of music and the vast high-end audio experience of the Technics team, we stand committed to building a brand that provides the ultimate emotive musical experience by music lovers, for music lovers.

Director  
Michiko Ogawa

A handwritten signature in black ink, reading "Michiko Ogawa". The signature is fluid and cursive, with a long horizontal stroke extending from the end of the name.

Merci d'avoir porté votre choix sur cet appareil. Veuillez lire attentivement les présentes instructions avant d'utiliser ce produit, et conserver ce manuel pour utilisation ultérieure.

- À propos des descriptions dans ce mode d'emploi
  - Les pages à consulter sont désignées par le signe "⇒ ○○".
  - Les illustrations montrées peuvent être différentes de votre appareil.
  - Sauf indication contraire, les opérations sont décrites à l'aide des fonctions de la télécommande.
- Les illustrations et figures de ce manuel sont celles de l'appareil au corps principal noir.
- Ces instructions de fonctionnement sont applicables au système suivant.
  - Enceinte primaire : SC-CX700P
  - Enceinte secondaire : SC-CX700S

## Caractéristiques

Une expérience musicale de grande qualité alliée à une variété d'agencements

Habillées de cuir artificiel à la texture douce comme du daim, les enceintes droite et gauche prennent en charge la connexion sans fil.

Il est possible d'installer les enceintes en fonction de l'aménagement de la pièce. Le système est doté de la fonction Space Tune qui diminue l'impact de la configuration de la pièce ou de l'environnement d'installation sur la qualité du son. Un réglage plus détaillé est possible grâce à l'application dédiée "Technics Audio Center".

## Technologie sonore avancée de haute qualité signée Technics

Le système utilise des unités de haut-parleurs coaxiaux et une structure de montage au centre de gravité basée sur les concepts de source sonore ponctuelle et de phase linéaire. JENO Engine est une technologie d'amplification entièrement numérique unique en son genre. Ceux-ci sont parfaitement intégrés sous la forme de structures séparées à l'intérieur. Par ailleurs, l'utilisation de la nouvelle technologie MBDC (Model Based Diaphragm Control, contrôle du diaphragme basé sur le modèle) réduit la distorsion harmonique des enceintes.

Ces technologies essentielles permettent de reproduire chaque détail de l'information contenue dans les sources sonores, ce qui permet d'obtenir des scènes sonores spacieuses apparaissant devant vos yeux.

## Profitez d'une grande variété de sources musicales et d'une utilisation simple

Le système prend en charge plusieurs services de diffusion de musique en ligne, ainsi que des entrées numériques et analogiques telles que HDMI ARC et PHONO.

Il est également pourvu de nombreuses fonctions réseau comme le Wi-Fi et Bluetooth®. Profitez d'un large éventail de contenus musicaux confortablement à l'aide de l'application dédiée et de la télécommande.

# Table des matières

---

À lire avant tout	07
-------------------	----

Veillez lire attentivement les “Consignes de sécurité” de ce manuel avant utilisation.

---

Guide de référence	20
--------------------	----

Cet appareil, Télécommande

---

Connexions	29
------------	----

Branchement du cordon d'alimentation secteur, configuration réseau

---

Commandes	41
-----------	----

Lecture des périphériques/équipements connectés, service de streaming de musique, etc.

---

Paramètres	73
------------	----

Réglage du son, autres paramètres

---

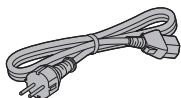
Autres	82
--------	----

Guide de dépannage, caractéristiques, etc.

---

# Accessoires

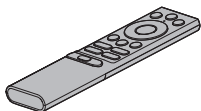
Cordon d'alimentation secteur (2)  
K2CM3YY00055



Grilles pour enceinte (2)  
TTJ0068



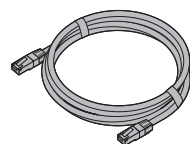
Télécommande (1)  
N2QAYA000257



Piles pour la télécommande (2)



Câble de liaison d'enceinte (environ 3 m) (1)  
K1HY08YY0059



- Les numéros de produit fournis dans ces instructions d'utilisation sont exacts à partir de juillet 2024.
- Sous réserve de modifications.
- N'utilisez pas de cordon d'alimentation secteur avec d'autres appareils.

# À lire avant tout

<b>Consignes de sécurité</b> .....	<b>08</b>
Avertissement .....	08
Attention .....	09
<b>Installation</b> .....	<b>15</b>
Installation .....	15
Fixation et retrait des grilles pour enceinte .....	15
Entretien de l'appareil .....	16
Remarques relatives à l'utilisation .....	17
Utilisation de "Technics Audio Center" .....	17
Mises à jour du micrologiciel .....	18
Initialisation (pour rétablir tous les paramètres aux réglages d'usine par défaut) .....	18
Pour mettre au rebut ou transférer cet appareil .....	18
Services de réseau .....	19
🔄 Table des matières ...	05

### Avertissement

#### Appareil

- Pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution ou de dommages au produit,
  - N'exposez pas cet appareil à la pluie, l'humidité, l'égouttement ou l'éclaboussement.
  - Ne placez pas d'objets remplis d'eau, tels que des vases, sur l'appareil.
  - Utilisez les accessoires préconisés.
  - Ne retirez pas les caches.
  - Ne réparez pas l'appareil vous-même. Confiez l'entretien à un personnel qualifié.
  - Ne laissez pas d'objets métalliques tomber dans cet appareil.
  - Ne pas placer d'objets lourds sur cet appareil.
- Placez les haut-parleurs sur une surface plane en toute sécurité.
- N'accrochez pas les enceintes au plafond ou sur le mur. Celles-ci pourraient tomber et causer des blessures corporelles.
- Ne placez pas d'objets dans les ports bass-reflex situés à l'avant des enceintes. Cela peut provoquer un incendie ou des blessures. Portez une attention particulière aux enfants.

#### Cordon d'alimentation secteur

- Pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution ou de dommages au produit,
  - Assurez-vous que la tension d'alimentation électrique correspond à la tension inscrite sur l'appareil.
  - Branchez la prise secteur dans la prise électrique.
  - Ne pas tirer, plier ou placer des objets lourds sur le cordon.
  - Ne manipulez pas la prise avec les mains mouillées.
  - Tenez le corps de la prise secteur en la débranchant.
  - N'utilisez pas de prise secteur ni de prise de courant endommagée.
- La fiche secteur est le dispositif de déconnexion. Installez cet appareil de sorte que la fiche secteur puisse être débranchée immédiatement de la prise de courant.
- Assurez-vous que la broche de terre de la prise secteur est connectée de manière sécurisée pour éviter tout risque d'électrocution.
  - Un appareil de construction de CLASSE I doit être raccordé à une prise secteur équipée d'une protection par mise à la terre.



## Attention

### Appareil

- Ne placez pas de sources de flammes vives telles que des bougies allumées sur cet appareil.
- Cet appareil peut être perturbé par des interférences causées par des téléphones mobiles pendant l'utilisation. En présence de telles interférences, éloignez le téléphone mobile de cet appareil.
- Cette unité est destinée aux climats tempérés et tropicaux.
- Ne posez aucun objet sur cet appareil. Cette unité chauffe lorsqu'elle est en marche.
- Ne montez pas et ne vous asseyez pas sur les enceintes.
- Ne placez pas d'objets lourds sur les enceintes.
- Ne tenez pas l'enceinte d'une seule main en la transportant pour éviter toute blessure due à sa chute.
- Les enceintes et les grilles pour enceinte utilisent des aimants puissants. Ne pas les placer près de téléviseurs, d'ordinateurs ou d'autres appareils facilement influencés par le magnétisme.
- Vous risquez d'endommager vos enceintes et de réduire leur durée de vie si vous utilisez l'appareil avec un volume élevé de façon prolongée.
- Ne touchez pas les membranes. Cela pourrait déformer les membranes, et, par conséquent, détériorer la qualité du son.
- Soyez prudents lorsque des enfants sont à proximité.
- Ne mettez pas les doigts dans les ports bass-reflex situés à l'avant des enceintes. Portez une attention particulière aux enfants car cela peut causer des blessures.
- Cet appareil utilise du cuir artificiel semblable au daim sur le devant et les deux côtés. Faites attention lorsque vous placez ou déplacez cet appareil, car tout frottement peut entraîner un transfert de couleur sur des vêtements ou autres objets (en particulier s'ils sont mouillés).

### Emplacement

- Placez cet appareil sur une surface plane.
- Pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution ou de dommages au produit,
  - N'installez pas et ne placez pas cet appareil dans un espace réduit. Assurez-vous que l'appareil est bien ventilé.
  - Ne bouchez pas les ouvertures d'aération de cet appareil avec des journaux, nappes, rideaux ou objets similaires.
  - N'exposez pas cet appareil directement aux rayons du soleil, à des températures élevées, à une humidité élevée ni à des vibrations excessives.

## Pile

- Il y a un danger d'explosion si la pile n'est pas correctement remplacée. Remplacez uniquement par le type recommandé par le fabricant.
- Manipuler de façon incorrecte les piles peut causer une fuite d'électrolyte ainsi qu'un incendie.
  - Retirez la batterie si vous n'avez pas l'intention d'utiliser la télécommande pendant un long moment. Rangez-la dans un endroit frais et sombre.
  - Ne chauffez pas et n'exposez pas les piles à une flamme.
  - Ne laissez pas la (les) pile(s) dans un véhicule exposé directement aux rayons du soleil pendant un long moment avec fenêtres et portières fermées.
  - Ne l'exposez pas à une faible pression atmosphérique à haute altitude.
  - Ne l'exposez pas à une pression atmosphérique extrêmement basse, car cela peut entraîner des explosions ou des fuites de liquides et de gaz inflammables.
  - Ne démontez ou court-circuitez pas les piles.
  - Ne rechargez pas des piles alcalines ou au manganèse.
  - N'utilisez pas des piles dont le revêtement a été enlevé.
  - Ne mélangez pas les anciennes piles avec les piles neuves ou différents types de piles.
- Pour jeter les piles, veuillez contacter les autorités locales ou votre revendeur afin de connaître la procédure d'élimination à suivre.
- Éviter l'utilisation sous les conditions suivantes
  - Température extrêmement élevée ou basse lors de l'utilisation, du rangement ou du transport.
  - Le remplacement d'une batterie par un type qui ne convient pas.
  - Jeter une batterie dans le feu ou la mettre dans un four chaud, l'écraser mécaniquement ou la découper, peut causer une explosion.
  - Une température extrêmement élevée et/ou une pression d'air extrêmement faible peut causer une explosion ou créer une fuite de liquide ou de gaz inflammable.

## L'élimination des équipements et des batteries usagés

**Applicable uniquement dans les pays membres de l'Union européenne et les pays disposant de systèmes de recyclage.**



Apposé sur le produit lui-même, sur son emballage, ou figurant dans la documentation qui l'accompagne, ce pictogramme indique que les piles, appareils électriques et électroniques usagés, doivent être séparées des ordures ménagères.

Afin de permettre le traitement, la valorisation et le recyclage adéquats des piles et des appareils usagés, veuillez les porter à l'un des points de collecte prévus, conformément à la législation nationale en vigueur.

En les éliminant conformément à la réglementation en vigueur, vous contribuez à éviter le gaspillage de ressources précieuses ainsi qu'à protéger la santé humaine et l'environnement.

Pour de plus amples renseignements sur la collecte et le recyclage, veuillez vous renseigner auprès des collectivités locales.

Le non-respect de la réglementation relative à l'élimination des déchets est passible d'une peine d'amende.



### **Note relative au pictogramme à apposer sur les piles (pictogramme du bas) :**

Si ce pictogramme est combiné avec un symbole chimique, il répond également aux exigences posées par la Directive relative au produit chimique concerné.

Panasonic Corporation, dont le siège social est sis 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, Japon, collecte automatiquement des données à caractère personnel tel que votre adresse IP et/ou le Device ID de votre appareil dès que vous vous connectez à Internet. Nous faisons cela pour protéger nos clients et l'intégrité de notre Service, ainsi que pour protéger les droits et biens de Panasonic. Vous avez un droit d'accès, de correction et d'opposition au traitement dans certaines circonstances, le droit d'effacement, de limitation du traitement, le droit à la portabilité des données et un droit de s'opposer à d'autres formes de traitement. Si vous souhaitez exercer l'un des droits susmentionnés, et/ou souhaitez en savoir plus à propos du traitement de vos données à caractère personnel dans ce contexte, veuillez vous référer au texte complet de notre politique de vie privée affichée sur la page du support de votre appareil, <http://panasonic.jp/support/global/cs/audio/>, <http://www.technics.com/support/> ou contactez notre service de communications/support aux clients au numéro de téléphone ou à l'adresse mentionnés dans la Garantie Européenne de Panasonic incluse dans la boîte de votre appareil afin de vous envoyer le texte complet de notre politique de vie privée.

## Déclaration de Conformité (DoC)

Par les présentes, "Panasonic Corporation" déclare que ce produit est conformes aux critères essentiels et autres dispositions applicables de la Directive 2014/53/UE.

Les clients peuvent télécharger un exemplaire de la DoC originale concernant nos produits relevant de la Directive RE sur notre serveur DoC :

<https://www.ptc.panasonic.eu/compliance-documents>

Pour contacter un Représentant Autorisé :  
Panasonic Marketing Europe GmbH, Panasonic Testing Centre, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Allemagne

Bande de fréquence : 5150 - 5250 MHz :

Utilisation à l'intérieur : À l'intérieur de bâtiments uniquement. Les installations et l'utilisation à l'intérieur de véhicules routiers et de wagons de train ne sont pas autorisées.

Utilisation limitée à l'extérieur : S'il est utilisé à l'extérieur, l'équipement ne peut pas être attaché à une installation fixe ou à la carrosserie extérieure de véhicules routiers, à une infrastructure fixe ou à une antenne extérieure fixe. L'utilisation par des systèmes aéronautiques sans pilote (UAS) est limitée à la bande 5 170 - 5 250 MHz.

Bande de fréquence : 5 250 - 5 350 MHz :

Utilisation à l'intérieur : À l'intérieur de bâtiments uniquement. Les installations et l'utilisation dans des véhicules routiers, des trains et des avions ne sont pas autorisées. L'utilisation à l'extérieur n'est pas autorisée.

Bande de fréquence : 5 470 - 5 725 MHz :

Les installations et l'utilisation dans des véhicules routiers, des trains, des avions et des systèmes aéronautiques sans pilote (UAS) ne sont pas autorisées.

Les restrictions susmentionnées s'appliquent dans les pays suivants :

AT	BE	BG	CZ	DK	EE	FR	DE	IS
IE	IT	EL	ES	CY	LV	LI	LT	LU
HU	MT	NL	NO	PL	PT	RO	SI	SK
TR	FI	SE	CH	UK(NI)	HR			

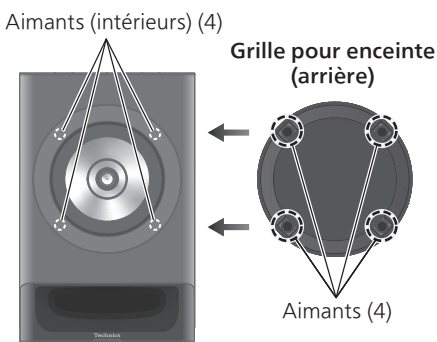
Type de sans fil	Bande de fréquence	Puissance maxi (dBm e.i.r.p.)
WLAN	2 412 - 2 472 MHz	18 dBm
	5 180 - 5 320 MHz	18 dBm
	5 500 - 5 700 MHz	18 dBm
	5 745 - 5 825 MHz	14 dBm
Bluetooth®	2 402 - 2 480 MHz	6 dBm

### Installation

- Éteignez cet appareil et débranchez tous les équipements avant de déplacer cet appareil. Veillez à soulever cet appareil et à ne pas le trainer au sol.
- Vérifiez que l'emplacement d'installation peut supporter le poids de cet appareil. (⇒ 99)
- Concernant les dimensions de cet appareil (⇒ 99)

### Fixation et retrait des grilles pour enceinte

Les grilles pour enceinte protègent les unités haut-parleur de la poussière. Utilisez les aimants pour fixer les grilles aux enceintes.



- Fixer les grilles pour enceinte de manière à ce qu'elles recouvrent entièrement les unités haut-parleur.
- Fixez les grilles pour enceinte aux positions correspondantes aux aimants ; il n'y a pas de sens spécifique entre le haut et le bas, la gauche et la droite.
- La qualité sonore supérieure peut être obtenue lors de la lecture sans les grilles pour enceinte.
- Lorsque vous transportez cet appareil, ne tenez pas la grille pour enceinte.

## Entretien de l'appareil

Débranchez le cordon d'alimentation secteur de la prise avant l'entretien.

### Haut / arrière de cet appareil

- Brossez légèrement à l'aide d'une brosse à vêtements.
- S'il y a beaucoup de saletés, humidifiez un chiffon doux et propre avec de l'eau tiède, essorez-le bien et essuyez délicatement la surface pour enlever les taches.

#### Remarque

- Ne touchez pas la membrane avant de l'enceinte lorsque vous nettoyez l'appareil.
- N'utilisez pas de solvants, y compris essence, diluant, alcool, liquide vaisselle, lingettes imbibées de produits chimiques, etc. L'utilisation de ces produits peut déformer le boîtier externe ou décoller le revêtement.
- Les taches de marqueurs à base d'huile ou de produits chimiques spéciaux ne peuvent pas être enlevées.

### Côtés avant/gauche et droit (cuir artificiel de type suède)

- Humidifiez un chiffon doux et propre avec de l'eau tiède (environ 40 °C), essorez-le bien et tapotez délicatement la surface pour enlever les taches. Après le nettoyage, lissez la surface à l'aide d'une brosse douce et sèche.

#### Remarque

- Évitez de frotter vigoureusement car cela pourrait décolorer ou endommager la surface.
- S'il y a toujours des taches après avoir tapoté, brossez légèrement la surface pour les enlever.



## Remarques relatives à l'utilisation

Pour protéger les enceintes des dommages causés par une entrée trop forte, suivez les précautions suivantes :

- Réduisez le volume dans les cas suivants afin d'éviter tout dommage :
  - Lorsque le son est déformé.
  - Lorsque les enceintes reçoivent des sifflements provenant d'un microphone ou d'un tourne-disque, des bruits provenant d'émissions FM ou des signaux continus provenant d'un oscillateur, d'un disque d'essai ou d'un instrument électronique.
  - Lorsque vous réglez la qualité sonore.
- Vous risquez d'endommager vos enceintes et de réduire leur durée de vie si vous utilisez l'appareil avec un volume élevé de façon prolongée.

## Utilisation de "Technics Audio Center"

Si vous installez l'application dédiée "Technics Audio Center" (gratuite) sur votre tablette/smartphone, vous pouvez écouter de la musique en flux de fichiers du périphérique sur votre réseau vers cet appareil et configurer les paramètres de qualité du son, etc.

- Vous pouvez configurer le réglage du son et d'autres paramètres à partir de l'application "Technics Audio Center".
- Pour plus de détails, accédez à : [www.technics.com/support/](http://www.technics.com/support/)



Technics



- Cette application est susceptible d'être modifiée ou supprimée avec préavis.
- Il est recommandé de mettre à jour votre smartphone ou votre tablette avec le logiciel le plus récent.

## Mises à jour du micrologiciel

De temps à autre, Panasonic peut publier un micrologiciel mis à jour pour cet appareil, améliorant ou ajoutant de nouvelles fonctionnalités. Ces mises à jour sont disponibles sans frais supplémentaires.

- Reportez-vous à “Mises à jour du micrologiciel” (⇒ 80) pour plus de détails sur la mise à jour.

## Initialisation (pour rétablir tous les paramètres aux réglages d’usine par défaut)

- ① Débranchez le cordon d’alimentation secteur de l’enceinte primaire.
  - Attendez 30 secondes avant de passer à l’étape 2.
- ② Tout en maintenant enfoncée la touche [⏻/⏻] située sur le dessus de l’enceinte primaire, rebranchez le cordon d’alimentation secteur.
  - Continuez à maintenir la touche [⏻/⏻] enfoncée jusqu’à ce que les indicateurs LED (NET/📶) situés en haut à gauche s’allument et qu’un bip sonore retentisse.
- ③ Relâchez la touche [⏻/⏻] située sur le dessus de l’enceinte primaire.
  - La progression de l’initialisation est indiquée par le clignotement de l’indicateur LED. Lorsque l’initialisation est terminée, un bip sonore retentit, tous les indicateurs LED situés sur le dessus de cet appareil s’allument pendant 2 secondes, puis l’appareil s’éteint.
  - Tous les paramètres reviennent aux réglages d’usine par défaut, excepté les informations d’enregistrement de jumelage entre les enceintes primaire et secondaire.

## Pour mettre au rebut ou transférer cet appareil

- Avant de mettre l’appareil au rebut ou d’en transférer la propriété, veillez à effacer toutes les informations de réglage en rétablissant les paramètres d’usine par défaut (⇒ 18).
- Avant de mettre cet appareil au rebut ou de le transférer à un tiers, veillez à vous déconnecter de vos comptes de services de streaming de musique afin d’empêcher toute utilisation non autorisée de vos comptes.

## Services de réseau

Les services fournis par leurs fournisseurs de services respectifs peuvent être modifiés ou interrompus sans préavis. Panasonic n'est pas responsable de la modification ou de l'interruption de leurs services.

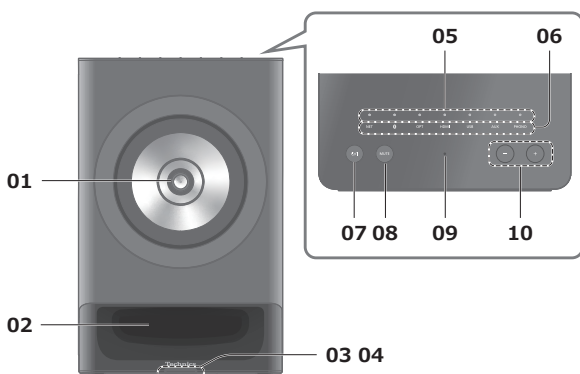
Les services de streaming de musique ne sont pas tous disponibles dans tous les pays/régions. Une inscription/un abonnement peut être nécessaire, ou des frais peuvent être facturés pour utiliser de tels services. Les services sont susceptibles d'être modifiés ou interrompus. Pour des détails, consultez le site Web des services de streaming de musique individuels.

# Guide de référence

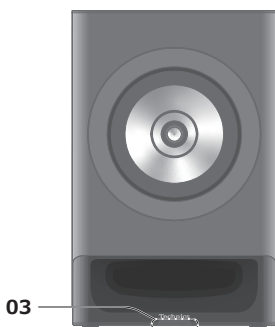
<b>Cet appareil (face avant) .....</b>	<b>21</b>
<b>Cet appareil (face arrière) .....</b>	<b>24</b>
<b>Télécommande .....</b>	<b>26</b>
Utilisation de la télécommande .....	27
Mode de télécommande .....	28

[↻ Table des matières ...](#) 05

### Primaire



### Secondaire



**01 Unité de haut-parleur  
(unité coaxiale à 2 voies)**

**02 Port Bass reflex**

**03 Voyant d'alimentation**

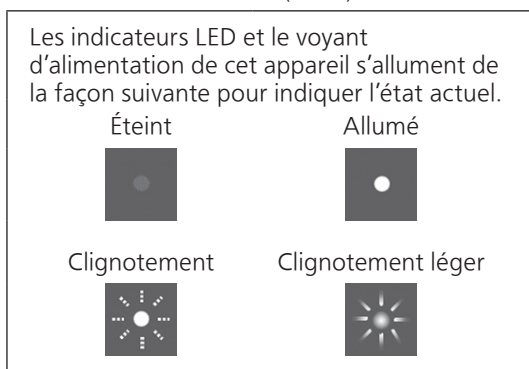
- Bleu : L'appareil est sous tension.
- Éteint : L'appareil est en mode de veille.
- Le voyant d'alimentation de l'enceinte primaire clignote lorsque vous utilisez cet appareil avec la télécommande ou pendant certaines opérations effectuées dans l'application "Technics Audio Center".
- Reportez-vous à "05 Indicateurs LED" (⇒ 22) pour connaître l'état d'allumage / de clignotement.

**04 Capteur du signal de la télécommande**

- Distance de réception :  
Environ dans un rayon de 7 m directement vers l'avant
- Angle de réception :  
Environ 30° à gauche et à droite

## 05 Indicateurs LED

- La source d'entrée sélectionnée s'allume et l'indicateur LED (NET) affiche également l'état de la connexion réseau. (⇒ 34)



- Si une anomalie se produit, tous les indicateurs LED situés sur le dessus de cet appareil clignotent 3 fois rapidement, puis recommencent. Pressez [⏻/⏻] sur cet appareil pour l'allumer/l'éteindre. Si le problème persiste, débranchez le cordon d'alimentation secteur, attendez au moins 3 minutes, puis rebranchez-le.
- Pour obtenir des informations sur les messages correspondant à l'allumage/le clignotement de LED (⇒ 92)

## 06 Commutateur tactile

- Chaque fois que vous touchez le commutateur, un bip sonore retentit et la source d'entrée change.
- Vous pouvez activer/désactiver le bip sonore à partir de l'application "Technics Audio Center".

## 07 Bouton Veille/Marche (⏻/⏻)

- Appuyez pour permuter la mise en veille/sous tension de l'appareil, ou inversement. Même en veille, cet appareil consomme une faible quantité d'énergie.

## 08 Bouton de mise en sourdine (MUTE)

- Appuyez de nouveau pour annuler. La mise en sourdine est également annulée lorsque vous réglez le volume ou mettez l'appareil en veille.
- Lors de la mise en sourdine, l'indicateur LED situé sur le dessus et le voyant d'alimentation situé à l'avant de cet appareil clignotent. L'indicateur LED affiche également le niveau actuel du volume.

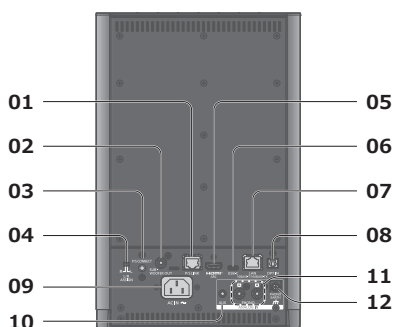
## 09 Microphone intégré (pour la mesure)

## 10 Boutons de commande du volume (-/+)

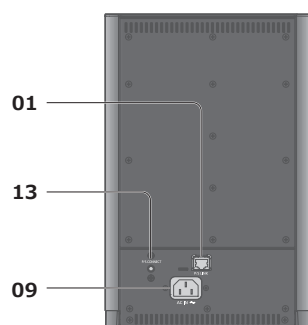
- 0 (min) à 100 (max)
- Lorsque vous allumez cet appareil ou que vous réglez le volume, les 7 indicateurs LED situés sur le dessus de cet appareil s'allument pour indiquer le volume actuel approximatif.
  - Les indicateurs LED augmentent de gauche à droite à mesure que le volume augmente.
  - Le nombre d'indicateurs LED allumés peut ne pas changer même en cas de réglage du volume.
  - La valeur du volume peut être confirmée à l'aide de l'application "Technics Audio Center".
  - Lorsque le volume atteint le niveau minimal ou maximal, un double bip sonore retentit. Si d'autres réglages sont effectués après ce stade, l'indicateur LED (NET ou PHONO) clignote 3 fois.

## Cet appareil (face arrière)

### Primaire



### Secondaire



#### 01 Bornes P/S LINK (P/S LINK)

- Utilisez le câble de liaison d'enceinte (fourni) pour brancher les enceintes primaire et secondaire pour une connexion filaire. (⇒ 31)

#### 02 Borne de sortie audio analogique (SUBWOOFER OUT)

(⇒ 81)

Vous pouvez raccorder un caisson de basse avec un câble audio analogique (non fourni) pour émettre des signaux audio analogiques.

- Vous pouvez configurer la sortie SUBWOOFER OUT à partir de l'application "Technics Audio Center". (Le réglage d'usine par défaut est "On".)

#### 03 Bouton P/S CONNECT (enceinte primaire)

- Utilisez-le pour la connexion manuelle entre les enceintes primaire et secondaire si la connexion sans fil n'est pas établie automatiquement.
- Utilisez ce bouton pour jumeler et enregistrer à nouveau les enceintes après une réparation ou un remplacement, bien que les enceintes primaire et secondaire soient jumelées sans fil par défaut en usine. (⇒ 94)



#### **04 Commutateur L/R ASSIGN**

- Lors de la commutation de l'affectation (gauche/droite) de l'enceinte primaire, l'enceinte secondaire est automatiquement affectée au canal opposé. (⇒ 30)

#### **05 Borne HDMI (HDMI ARC)**

(⇒ 48)

Vous pouvez raccorder l'équipement HDMI doté de la fonction ARC (TV, etc.) à cet appareil au moyen d'un câble HDMI (non fourni) et écouter de la musique.

- Veuillez utiliser un câble HDMI Premium High Speed.

#### **06 Borne USB-C (USB-C)**

(⇒ 52)

- Pour raccorder un ordinateur, etc.

#### **07 Borne LAN**

(⇒ 36)

#### **08 Borne d'entrée optique numérique (OPT IN)**

(⇒ 46)

Vous pouvez raccorder un périphérique de sortie audio numérique, etc., avec un câble audio optique numérique (non fourni) et écouter de la musique.

#### **09 Prise AC IN (~)**

(⇒ 32)

#### **10 Borne d'entrée audio analogique (AUX)**

(⇒ 54)

Vous pouvez raccorder un périphérique de sortie audio analogique avec un câble analogique coaxial (non fourni) à cet appareil et écouter de la musique.

#### **11 Bornes d'entrée audio analogique (PHONO)**

(⇒ 54)

Vous pouvez raccorder une platine avec un câble PHONO (non fourni) à cet appareil et écouter de la musique.

- Veuillez utiliser le câble de moins de 3 m.

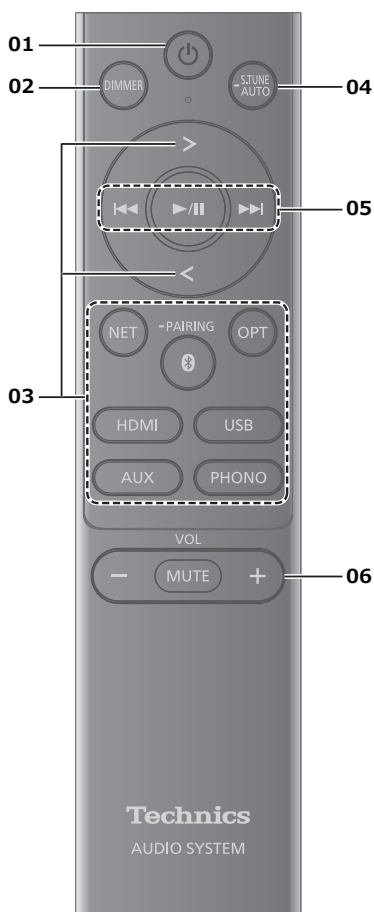
#### **12 Borne PHONO EARTH**

(⇒ 54)

- Pour le branchement du fil de terre d'une platine.

#### **13 Bouton P/S CONNECT (enceinte secondaire)**

- Utilisez ce bouton pour jumeler et enregistrer à nouveau les enceintes après une réparation ou un remplacement, bien que les enceintes primaire et secondaire soient jumelées sans fil par défaut en usine. (⇒ 94)



### 01 [ ] : Commutateur veille/marche

- Appuyez pour commuter la mise en veille/sous tension de l'appareil, ou inversement. Même en veille, cet appareil consomme une faible quantité d'énergie.

### 02 [ DIMMER ] : Ajustez la luminosité des indicateurs LED et du voyant d'alimentation

- Tous les indicateurs LED et le voyant d'alimentation s'éteignent lorsque vous maintenez [DIMMER] enfoncé pendant 4 secondes. Appuyez de nouveau pour annuler.
- Alors que tous les indicateurs sont éteints, les indicateurs LED et le voyant d'alimentation s'allument ou clignotent temporairement pendant l'opération.

### 03 [ > ]/[ < ]/[ NET ]/[ ]/[ OPT ]/[ HDMI ]/[ USB ]/[ AUX ]/[ PHONO ] : Permutation de la source d'entrée

## 04 Commencez le réglage avec la fonction Space Tune

(⇒ 74)

## 05 Boutons de commande de lecture

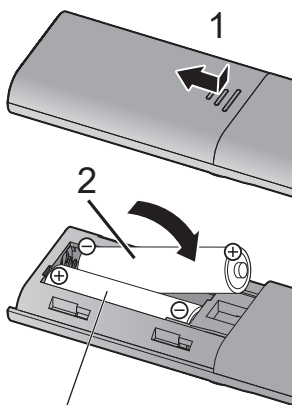
### 06 [-VOL+] : Réglage du volume

- 0 (min) à 100 (max)
- Lorsque vous allumez cet appareil ou que vous réglez le volume, les 7 indicateurs LED situés sur le dessus de cet appareil s'allument pour indiquer le volume actuel approximatif.
  - Les indicateurs LED augmentent de gauche à droite à mesure que le volume augmente.
  - Le nombre d'indicateurs LED allumés peut ne pas changer même en cas de réglage du volume.
  - La valeur du volume peut être confirmée à l'aide de l'application "Technics Audio Center".

### [MUTE] : Option muet

- Appuyez de nouveau pour annuler. La mise en sourdine est également annulée lorsque vous réglez le volume ou mettez l'appareil en veille.
- Lors de la mise en sourdine, l'indicateur LED situé sur le dessus et le voyant d'alimentation situé à l'avant de cet appareil clignotent. L'indicateur LED situé sur le dessus affiche le niveau actuel du volume.

## Utilisation de la télécommande



R03/LR03, AAA  
(Piles alcalines ou au manganèse)

### Remarque

- Insérez chaque pile de façon à ce que ses pôles (+ et -) correspondent à ceux de la télécommande.
- Pointez-la vers la cellule de réception du signal de commande à distance sur cet appareil. (⇒ 21)
- Gardez les piles hors de portée des enfants pour éviter qu'ils ne les avalent.

# Mode de télécommande

Si un autre équipement répond à la télécommande fournie, changez le mode de la télécommande.

- Le réglage d'usine par défaut est "Mode 1".

**1 Appuyez sur [AUX] pour commuter la source d'entrée sur "AUX".**

**2 Réglez le volume au minimum.**

**3 Changez le mode de télécommande de cet appareil.**

Pour régler le "Mode 1" :

Tout en maintenant le [-] de [-VOL+] enfoncé sur cet appareil, maintenez enfoncé [NET] sur la télécommande pendant au moins 4 secondes.

Pour régler le "Mode 2" :

Tout en maintenant le [-] de [-VOL+] enfoncé sur cet appareil, maintenez enfoncé [OPT] sur la télécommande pendant au moins 4 secondes.

- Après que les indicateurs LED ("Mode 1" : NET/📶/OPT, "Mode 2" : USB/AUX/PHONO) sur le dessus de cet appareil s'allument pendant 2 secondes, un bip sonore retentit une fois.

**4 Changez le mode de télécommande de la télécommande.**

Pour régler le "Mode 1" :

En maintenant [MUTE] et [NET] enfoncés sur la télécommande pendant au moins 4 secondes.

Pour régler le "Mode 2" :

En maintenant [MUTE] et [OPT] enfoncés sur la télécommande pendant au moins 4 secondes.

# Connexions

<b>Connexion de l'enceinte</b> .....	<b>30</b>
Paramètres des enceintes.....	30
<b>Cordon d'alimentation secteur</b> .....	<b>32</b>
Branchement du câble d'alimentation secteur.....	32
<b>Configuration réseau</b> .....	<b>34</b>
Raccordement du réseau local filaire .....	36
Connexion LAN sans fil .....	37
Diffusion de musique sur le réseau .....	40

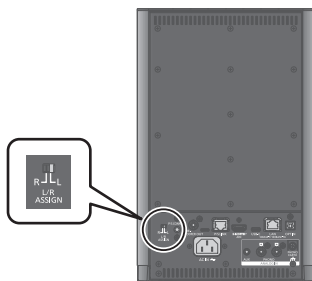
↻ Table des matières ... 05

# Connexion de l'enceinte

## Paramètres des enceintes

### Affectations des enceintes (L/R) (gauche/droite)

Vous pouvez affecter chacune des deux enceintes à gauche ou à droite en fonction de votre environnement d'installation.



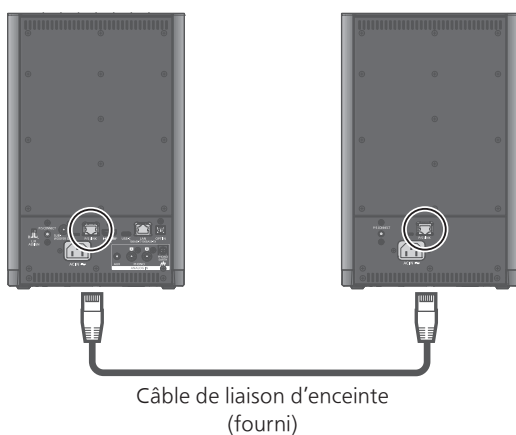
- Lors de la permutation de l'affectation (L/R) de l'enceinte primaire, l'enceinte secondaire est automatiquement affectée au canal opposé.
- Après avoir modifié l'affectation des enceintes (L/R), éteignez puis rallumez cet appareil.

## Connexion de l'enceinte

Lorsque vous branchez le cordon d'alimentation secteur sur les enceintes primaire et secondaire et que vous allumez l'enceinte primaire, les enceintes se connectent automatiquement sans fil. Une fois la connexion établie, les voyants d'alimentation situés à l'avant des deux enceintes s'allument.

### Remarque

- Si la connexion échoue, le voyant d'alimentation situé à l'avant de l'appareil clignote 3 fois et recommence toutes les 3 secondes. Éteignez cet appareil, puis rallumez-le pour reconnecter les enceintes.  
Vous pouvez également effectuer la connexion en maintenant le bouton P/S CONNECT situé à l'arrière de l'enceinte primaire enfoncé pendant 2 secondes. (Tous les indicateurs LED situés sur le dessus de cet appareil clignotent.)
- Si les enceintes ne peuvent toujours pas se connecter, débranchez le cordon d'alimentation secteur des deux enceintes, attendez 30 secondes, puis rebranchez le cordon d'alimentation secteur et allumez-les.
- Pour une meilleure qualité du son\* ou si la connexion est instable et provoque des bruits ou des interruptions du son sur l'enceinte secondaire, utilisez une connexion filaire à l'aide du câble de liaison d'enceinte fourni.

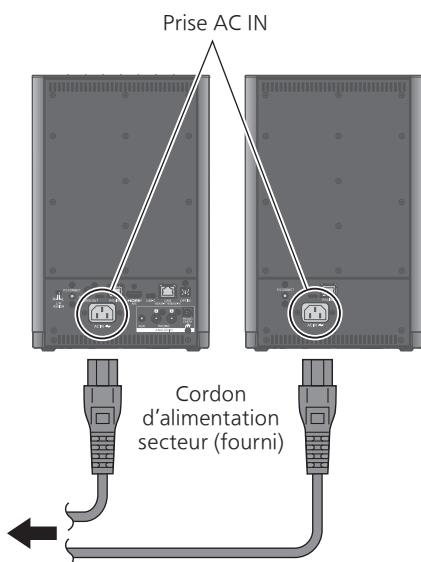


\* : La fréquence d'échantillonnage maximale est de 192 kHz / 24 bits pour une connexion filaire et de 96 kHz / 24 bits pour une connexion sans fil.

## Cordon d'alimentation secteur

### Branchement du câble d'alimentation secteur

À raccorder **uniquement** une fois tous les autres branchements effectués.



Vers une prise secteur

- N'utilisez que le cordon d'alimentation secteur fourni.
- Insérez les connecteurs des câbles à raccorder complètement.
- Il est déconseillé de trop courber les câbles.
- Le paramétrage du réseau local sans fil (Wi-Fi®) peut commencer lorsque cet appareil est allumé pour la première fois et que l'indicateur LED (NET) situé sur le dessus de cette unité clignote.
  - Si vous interrompez le paramétrage du Wi-Fi, permutez la source d'entrée en appuyant sur le commutateur tactile situé sur le dessus de cet appareil.
  - Si le paramétrage du Wi-Fi est activé, l'indicateur LED (NET) situé sur le dessus de cet appareil clignote chaque fois que vous allumez cet appareil alors que la connexion réseau n'est pas terminée. Si vous n'utilisez pas la fonction réseau, maintenir enfoncé [NET] sur la télécommande a pour effet de désactiver le paramétrage Wi-Fi, puis les indicateurs LED situés sur le dessus de l'appareil (NET/📶/OPT) s'allument pendant 2 secondes et un "bip" sonore retentit. Si vous maintenez à nouveau [NET] enfoncé sur la télécommande, les indicateurs LED (USB/AUX/PHONO) situés sur le dessus de cet appareil s'allument pendant 2 secondes et un bip sonore retentit, ce qui active le paramétrage Wi-Fi.



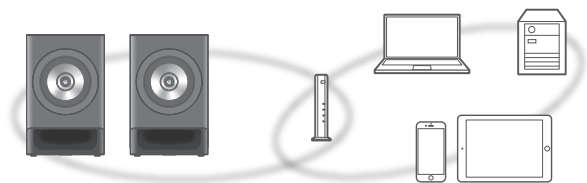
- Le paramétrage Wi-Fi ne démarre pas alors que le câble LAN est branché. (L'indicateur LED (NET) ne clignote pas lorsqu'un câble LAN est branché.)
- Lors de l'allumage de cet appareil, les indicateurs LED affichent le niveau actuel du volume. (Si la connexion réseau n'est pas établie, l'indicateur LED (NET) situé sur le dessus de cet appareil clignote.)

#### **Remarque**

- Lorsque cet appareil est allumé, le voyant d'alimentation de l'enceinte primaire s'allume en premier, et lorsque cet appareil est éteint, le voyant d'alimentation de l'enceinte secondaire s'éteint en premier.
- Cette unité consomme une petite quantité de courant alternatif ( $\Rightarrow$  99) même lorsqu'elle est en veille. Retirez la prise du secteur lorsque vous n'utilisez pas l'unité pendant une longue période. Positionnez l'unité pour pouvoir facilement débrancher la prise.

## Configuration réseau

Vous pouvez utiliser des services de musique en ligne ou écouter de la musique en flux de fichiers depuis votre smartphone/tablette vers cet appareil. Pour utiliser ces fonctionnalités, ce système doit rejoindre le même réseau connecté à Internet que l'appareil compatible.

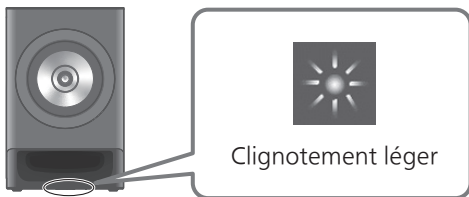


Cet appareil peut être connecté à un routeur à l'aide d'un câble réseau ou Wi-Fi® intégré.

Pour obtenir une connexion au réseau stable, une connexion LAN filaire est préférable.

### Remarque

- Une fois la connexion réseau établie, l'indicateur LED (NET) situé sur le dessus de cet appareil s'allume lors de la permutation de la source d'entrée sur "NET". (Si la connexion n'est pas établie, il clignote.)
- Lorsque le dernier micrologiciel pour cet appareil est disponible, le voyant d'alimentation clignote légèrement à un intervalle de 10 secondes pendant 1 minute après la mise en marche.
  - Reportez-vous à "Mises à jour du micrologiciel" (⇒ 80) pour plus de détails sur la mise à jour.
  - Pour des informations sur la mise à jour, référez-vous au site Internet suivant.  
[www.technics.com/support/firmware/](http://www.technics.com/support/firmware/)



## ■ Préparation

Si vous installez l'application "Technics Audio Center" sur votre smartphone/tablette, vous pouvez configurer une connexion avec l'application.

- Lors de l'utilisation d'applications dans lesquelles Google Cast™ est activé pour lire de la musique sur cet appareil, configurez une connexion au moyen de l'application "Technics Audio Center" et d'un périphérique sur lequel Google Assistant est activé.
- Lorsque vous utilisez AirPlay pour écouter de la musique sur cet appareil, ajoutez le produit à Home dans l'application Apple Home. L'ajout de cet appareil au réseau via l'application Apple Home permettra également à l'utilisateur de diffuser de la musique en utilisant Siri.
- Veillez à ce que les fonctions Wi-Fi et Bluetooth® soient activées sur votre smartphone/tablette.

### 1 Installez l'application "Technics Audio Center" sur votre smartphone/tablette.



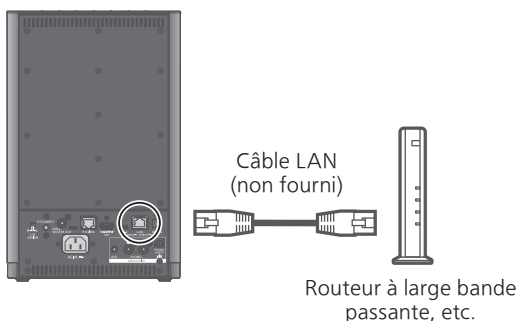
(⇒ 17)

- Si l'application "Technics Audio Center" est déjà installée, mettez-la à jour à la dernière version.

### 2 Connectez votre smartphone/tablette au même réseau que cet appareil avant le paramétrage.

- Assurez-vous que le réseau est connecté à Internet.

## Raccordement du réseau local filaire



- 1 Débranchez le cordon d'alimentation secteur.**
- 2 Raccordez cet appareil à un routeur à large bande passante, etc., via un câble réseau.**
- 3 Branchez le cordon d'alimentation secteur sur cet appareil. (⇒ 32)**
- 4 Appuyez sur [ ⏻ ] pour mettre cet appareil en marche.**
  - Si la connexion réseau n'est pas établie, l'indicateur LED (NET) situé sur le dessus de cet appareil clignote lorsque la source d'entrée est permutée sur "NET". Réinitialisez les paramètres à partir de l'étape 1.
- 5 Ouvrez l'application "Technics Audio Center" et suivez les instructions à l'écran pour configurer une connexion.**

### Remarque

- Tandis que le cordon d'alimentation secteur est débranché, le câble réseau doit être branché ou débranché.
- Utilisez des câbles LAN droits (STP) de catégorie 7 ou supérieure pour connecter les appareils périphériques.
- L'introduction d'un tout autre câble que le câble réseau dans le port LAN risque d'endommager l'appareil.
- La fonction Wi-Fi peut être désactivée lorsque le câble réseau est raccordé. (L'indicateur LED (NET) ne clignote pas.)

# Connexion LAN sans fil

## ■ Préparation

- ① Débranchez le cordon d'alimentation secteur.
- ② Débranchez le câble réseau (LAN).
- ③ Branchez le cordon d'alimentation secteur sur cet appareil. (⇒ 32)

### Remarque

- Le paramétrage est annulé une fois la limite de temps définie écoulée. Dans ce cas, recommencez le paramétrage.
- Pour annuler ce paramétrage à mi-chemin, permutuez la source d'entrée en appuyant sur le commutateur tactile situé sur le dessus de cet appareil.
- Lorsque la connexion réseau est établie, tous les indicateurs LED situés sur le dessus de l'appareil et le voyant d'alimentation situé à l'avant de l'enceinte primaire s'allument pendant 2 secondes.
  - Si le paramétrage du Wi-Fi est activé, l'indicateur LED (NET) situé sur le dessus de cet appareil clignote chaque fois que vous allumez cet appareil alors que la connexion réseau n'est pas terminée. Si vous n'utilisez pas la fonction réseau, maintenir enfoncé [NET] sur la télécommande a pour effet de désactiver le paramétrage Wi-Fi, puis les indicateurs LED (NET/📶/OPT) situés sur le dessus de l'appareil s'allument pendant 2 secondes et un "bip" sonore retentit. Si vous maintenez à nouveau [NET] enfoncé sur la télécommande, les indicateurs LED (USB/AUX/PHONO) situés sur le dessus de cet appareil s'allument pendant 2 secondes et un bip sonore retentit, ce qui active le paramétrage Wi-Fi.

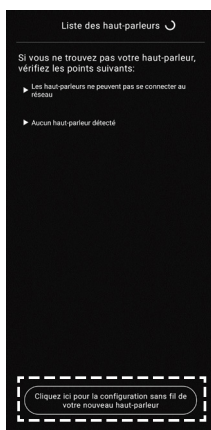
## Première configuration sans fil avec l'application

### 1 Appuyez sur [ ] pour mettre cet appareil en marche.

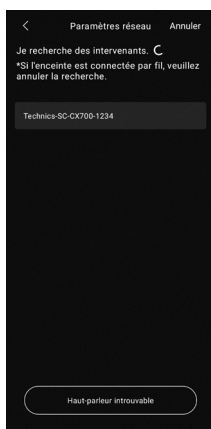
- L'indicateur LED (NET) situé sur le dessus de l'appareil et le voyant d'alimentation situé à l'avant de cet appareil clignotent simultanément toutes les secondes.

### 2 Ouvrez l'application "Technics Audio Center".

### 3 Sélectionnez "Cliquez ici pour la configuration sans fil de votre nouveau haut-parleur".



### 4 Sélectionnez cet appareil et suivez les instructions à l'écran pour régler le réseau.



#### Remarque

- Cet appareil sera affiché sous "Technics-SC-CX700-\*\*\*\*" si le nom du périphérique n'est pas paramétré. ("\*\*\*\*" représente des caractères uniques pour chaque réglage.)
- Vous pouvez vérifier vos informations réseau (SSID, adresse MAC et adresse IP) dans l'application "Technics Audio Center".

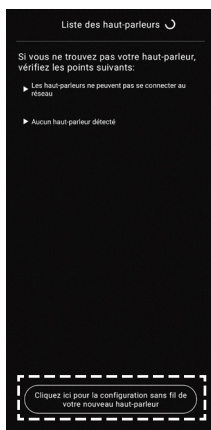
Lors de la réinitialisation de la configuration sans fil

## 1 Maintenez [NET] enfoncé sur cet appareil pendant 5 secondes.

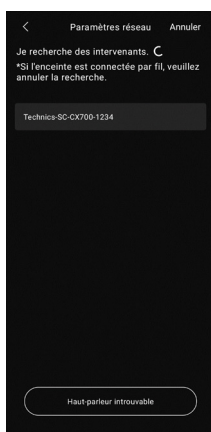
- Un bip sonore ayant retenti une fois, l'indicateur LED (NET) situé sur le dessus de l'appareil et le voyant d'alimentation situé à l'avant de cet appareil clignotent simultanément toutes les secondes.

## 2 Ouvrez l'application "Technics Audio Center".

## 3 Sélectionnez "Cliquez ici pour la configuration sans fil de votre nouveau haut-parleur".



## 4 Sélectionnez cet appareil et suivez les instructions à l'écran pour régler le réseau.



### Remarque

- Cet appareil sera affiché sous "Technics-SC-CX700-\*\*\*\*" si le nom du périphérique n'est pas paramétré. ("\*\*\*\*" représente des caractères uniques pour chaque réglage.)
- Vous pouvez vérifier vos informations réseau (SSID, adresse MAC et adresse IP) dans l'application "Technics Audio Center".

## Diffusion de musique sur le réseau

Cet appareil est compatible avec les applications activées par Google Cast. Pour des informations détaillées sur les applications activées par Google Cast, accédez à :

[g.co/cast/apps](http://g.co/cast/apps)

Vous pouvez aussi diffuser des fichiers de musique en continu du périphérique sur votre réseau vers cet appareil en utilisant l'application "Technics Audio Center". Téléchargez et installez l'application à partir du site Web ci-dessous. (⇒ 17)

[www.technics.com/support/](http://www.technics.com/support/)

### ■ Préparation

- Terminez la configuration réseau. (⇒ 34)  
(Assurez-vous que le réseau est connecté à Internet.)
- Installez l'application prise en charge sur votre périphérique.
- Connectez le périphérique au réseau actuellement utilisé à domicile.


- 1 Ouvrez une application dans laquelle Google Cast est activé, une application dans laquelle AirPlay est activé (⇒ 71) ou l'application "Technics Audio Center" sur votre périphérique (smartphone, tablette, etc.), puis sélectionnez cet appareil comme haut-parleur de sortie.**
- 2 Écouter de la musique.**



# Commandes

<b>Utilisation du Bluetooth® .....</b>	<b>43</b>
Appairage d'un périphérique Bluetooth® .....	43
Commandes durant la lecture .....	45
Mode de transmission Bluetooth® .....	45
<b>Utilisation d'un périphérique de sortie audio numérique (OPT) .....</b>	<b>46</b>
Branchement d'un périphérique de sortie audio numérique optique .....	46
<b>Utilisation de l'équipement HDMI (HDMI) .....</b>	<b>48</b>
Branchement d'un équipement HDMI doté de la fonction ARC (TV, etc.) .....	48
Commande HDMI .....	50
<b>Utilisation d'un ordinateur, etc. (USB) .....</b>	<b>52</b>
Utilisation d'un câble USB 2.0 .....	53
<b>Utilisation d'un périphérique de sortie audio analogique (PHONO/AUX) .....</b>	<b>54</b>
Utilisation d'un câble audio analogique/câble PHONO .....	55
Réglage du niveau de l'entrée AUX "AUX Input Level" .....	55
<b>Lecture des fichiers musicaux sur le serveur média .....</b>	<b>56</b>
Lecture du contenu stocké sur le serveur média en le contrôlant à partir d'un DMC .....	57
<b>Lecture de la radio Internet et des podcasts .....</b>	<b>58</b>
Commandes durant la lecture .....	59
<b>Lecture audio à l'aide de Spotify Connect .....</b>	<b>60</b>

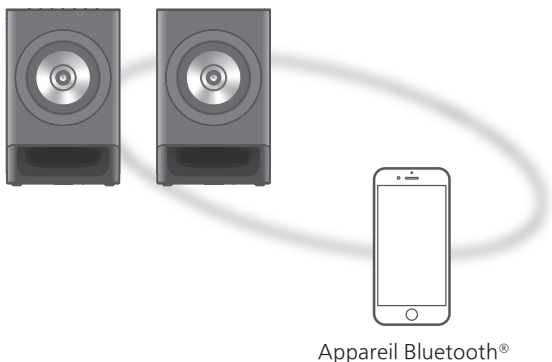
<b>Utilisation de Roon Ready.....</b>	<b>61</b>
Commandes durant la lecture .....	61
<b>Lecture TIDAL.....</b>	<b>62</b>
Commandes durant la lecture .....	63
<b>Lecture Deezer .....</b>	<b>64</b>
Commandes durant la lecture .....	65
<b>Lecture Amazon Music .....</b>	<b>66</b>
Commandes durant la lecture .....	67
<b>Lecture Qobuz.....</b>	<b>68</b>
Commandes durant la lecture .....	69
<b>Écouter de la musique avec une application activée par Google Cast.....</b>	<b>70</b>
<b>Utilisation AirPlay .....</b>	<b>71</b>
Commandes durant la lecture .....	72

 [Table des matières ...](#) 05

## Utilisation du Bluetooth®

Vous pouvez écouter le son provenant d'un périphérique audio Bluetooth® sans fil avec cet appareil.

- Pour plus de détails, référez-vous au mode d'emploi du périphérique Bluetooth®.



### Appairage d'un périphérique Bluetooth®

#### ■ Enregistrement du périphérique Bluetooth®

- Activez le périphérique Bluetooth® et placez-le près de cet appareil.
- Assurez-vous que la fonction Bluetooth® est activée sur le périphérique.
- Si un autre périphérique Bluetooth® est déjà connecté, déconnectez-le.

#### 1 Appuyez sur [📶].

- L'indicateur LED (📶) situé sur le dessus et le voyant d'alimentation situé à l'avant de cet appareil clignotent la première fois pour enregistrer le périphérique. Si un périphérique a déjà été enregistré, cet appareil tente automatiquement de s'y connecter.
- Lorsque vous maintenez [📶] enfoncé sur le dessus de cet appareil, celui-ci commence à attendre l'enregistrement. (L'indicateur LED (📶) situé sur le dessus de cet appareil clignote toutes les 2 secondes.)

## 2 Sélectionnez "Technics-SC-CX700-\*\*\*\*" dans le menu du périphérique Bluetooth®.

- L'indicateur LED (🔊) situé sur le dessus et le voyant d'alimentation situé à l'avant de cet appareil clignotent toutes les secondes pendant la connexion.
- L'adresse MAC "\*\*\*\*" ("\*\*\*\*" remplace un caractère qui est unique pour chaque série) peut être affichée avant que "Technics-SC-CX700-\*\*\*\*" ne soit affiché.
- Si le nom du périphérique est réglé dans votre application, ce nom s'affiche.

### Remarque

- Si vous êtes invité à saisir le mot de passe, saisissez "0000".
- Vous pouvez mémoriser jusqu'à 8 dispositifs sur cet appareil. Si un 9e dispositif est couplé, le dispositif inutilisé depuis le plus longtemps peut être remplacé.
- Le périphérique Bluetooth® est déconnecté dès qu'une autre source audio est sélectionnée.

## ■ Écouter de la musique stockée sur un périphérique Bluetooth®

### 1 Appuyez sur [🔊].

- L'indicateur LED (🔊) situé sur le dessus s'allume lorsque la connexion est établie. (L'indicateur LED clignote lors de la connexion.)

### 2 Sélectionnez "Technics-SC-CX700-\*\*\*\*" dans le menu du périphérique Bluetooth®.

- Si le nom du périphérique est réglé dans votre application, ce nom s'affiche.

### 3 Écoutez de la musique en utilisant le périphérique Bluetooth®.

### Remarque

- Lors de la diffusion de contenu vidéo avec cette fonction, il se peut que la sortie audio et vidéo ne soit pas synchronisée.
- Cet appareil ne peut être connecté qu'à un seul dispositif à la fois.

## Commandes durant la lecture

<b>Pause</b>	[▶/  ] • Appuyez à nouveau pour continuer.
<b>Saut</b>	[⏮] [⏭]

### Remarque

- Pour utiliser cet appareil avec un périphérique Bluetooth®, il faut que le périphérique Bluetooth® soit compatible AVRCP (Audio Video Remote Control Profile/Profil de Commande Audio Vidéo à Distance). En fonction de l'état du périphérique, il se peut que certaines commandes ne fonctionnent pas.

## Mode de transmission Bluetooth®

Il est possible de régler le mode de transmission Bluetooth® (Mode1/Mode2) dans l'application "Technics Audio Center".

Après avoir déconnecté un périphérique Bluetooth®, ouvrez l'application "Technics Audio Center", sélectionnez "Mode de liaison Bluetooth", puis suivez les instructions à l'écran.

### **Mode1 :**

Met l'accent sur la connectivité

### **Mode2 :**

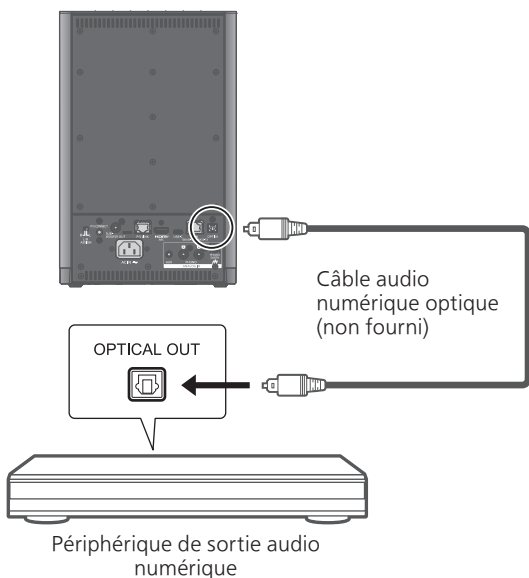
Met l'accent sur la qualité du son (par défaut)

### Remarque


- Sélectionnez "Mode1" si le son est coupé.

# Utilisation d'un périphérique de sortie audio numérique (OPT)

Vous pouvez raccorder un périphérique de sortie audio numérique avec un câble audio numérique optique (non fourni) à cet appareil et écouter de la musique.



## Branchement d'un périphérique de sortie audio numérique optique

- 1 Débranchez le cordon d'alimentation secteur.
- 2 Raccordez cet appareil et un périphérique de sortie audio numérique optique.
- 3 Branchez le cordon d'alimentation secteur sur cet appareil. (⇒ 32)
- 4 Appuyez sur [  ] pour mettre cet appareil en marche.
- 5 Appuyez sur [OPT].

## 6 Démarrez la lecture sur le périphérique connecté.

- L'indicateur LED (OPT) situé sur le dessus de cet appareil s'allume.
- Si aucun périphérique n'est connecté, que la lecture n'est pas en cours ou que le format de fichier n'est pas pris en charge, l'indicateur LED (OPT) situé sur le dessus de cet appareil peut clignoter.

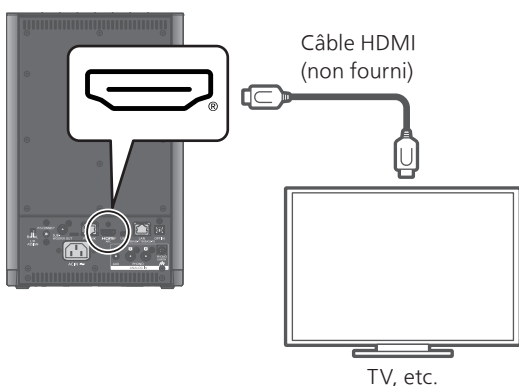
### Remarque

- Lors de la diffusion de contenu vidéo avec cette fonction, il se peut que la sortie audio et vidéo ne soit pas synchronisée.
- Les bornes d'entrée audio numérique optique de cet appareil ne peuvent détecter que les signaux PCM linéaires suivants. Pour plus de détails, référez-vous au mode d'emploi du périphérique connecté.
  - Fréquence d'échantillonnage :  
32/44,1/48/88,2/96 kHz
  - Nombre de bits de quantification :  
16/24 bits

# Utilisation de l'équipement HDMI (HDMI)

Lorsqu'un équipement HDMI prenant en charge la fonction ARC (Audio Return Channel, canal de retour du son), comme une TV, etc. est raccordé à cet appareil au moyen d'un câble HDMI (non fourni), vous pouvez utiliser cet appareil pour émettre le son de la TV et également utiliser la fonction HDMI CEC (Consumer Electronics Control, contrôle de l'électronique grand public).

## Branchement d'un équipement HDMI doté de la fonction ARC (TV, etc.)



### ■ Préparation

- Réglez le paramètre de sortie audio de l'équipement connecté et sélectionnez PCM comme signal de sortie audio.

### 1 Débranchez le cordon d'alimentation secteur.

### 2 Raccordez cet appareil et un équipement.

- Utilisez un câble HDMI Premium High Speed pour raccorder un appareil périphérique.

### 3 Branchez le cordon d'alimentation secteur sur cet appareil. (⇒ 32)

### 4 Appuyez sur [ ⏻ ] pour mettre cet appareil en marche.

### 5 Appuyez sur [HDMI].



## 6 Démarrez la lecture sur l'équipement connecté.

- L'indicateur LED (HDMI) situé sur le dessus de cet appareil s'allume.
- Si aucun périphérique n'est connecté, que la lecture n'est pas en cours ou que le format de fichier n'est pas pris en charge, l'indicateur LED (HDMI) situé sur le dessus de cet appareil peut clignoter.
- Utilisez des câbles HDMI Premium High Speed pour connecter des appareils périphériques.
- Raccordez cet appareil à la borne d'entrée HDMI qui possède la fonction ARC.
- Réglez le paramètre de sortie audio de la TV sur cet appareil. Pour plus de détails, référez-vous aux instructions d'utilisation de la TV.

### Remarque

- Le signal PCM linéaire n'est disponible que pour la fonction ARC.
- Ne raccordez pas de signaux autres que le signal PCM linéaire, sous peine d'entraîner du bruit ou d'endommager les haut-parleurs connectés.
- Lorsque vous utilisez une source d'entrée autre que HDMI alors que l'équipement HDMI est connecté, vous pouvez désactiver les fonctionnalités de liaison avec l'équipement HDMI connecté (comme HDMI Power On Link, Lien sélecteur HDMI, etc.). (Le réglage d'usine par défaut est "On".)
- Le volume peut être plus faible en fonction de la TV connectée.
- Un décalage audio peut se produire en fonction de la TV utilisée. De nombreuses TV disposent d'un réglage permettant d'ajuster le délai de sortie audio et vidéo.

Veuillez consulter le manuel de votre TV pour plus d'informations sur la manière de procéder à ces réglages si vous constatez un décalage audio.

# Commande HDMI

Permet la fonction HDMI CEC (Consumer Electronics Control) de cet appareil.

- HDMI CEC est une fonction de la norme HDMI qui échange le signal de commande pour faire fonctionner les appareils connectés de manière synchrone.

## 1 Ouvrez l'application "Technics Audio Center".

## 2 Suivez les instructions à l'écran pour la configuration.

- Le réglage d'usine par défaut est "On".
- Réglez sur "On" pour activer les paramètres de "Lien sélecteur HDMI", "HDMI Power On Link", "HDMI Power Off Link" et "HDMI ARC".

## Lien sélecteur HDMI

Règle automatiquement la source d'entrée sur "HDMI" lorsque la commande CEC est reçue de la TV raccordée à l'aide d'un câble HDMI.

- Le réglage d'usine par défaut est "On".

## HDMI Power On Link

Lorsque la TV connectée fonctionne (par ex. mise sous tension, etc.), cet appareil est automatiquement allumé.

- Le réglage d'usine par défaut est "On".

## HDMI Power Off Link

Cet appareil passe en mode de veille lorsque la TV connectée est éteinte.

### **On:**

Passé automatiquement en mode de veille lorsque la TV connectée est éteinte.

### **On(ARC HDMI/HDMI(OPT)) :**

Cet appareil passe automatiquement en mode de veille lorsque la TV connectée est éteinte alors que "HDMI ARC" est sélectionné comme source d'entrée de cet appareil.

- Le réglage d'usine par défaut est "On".

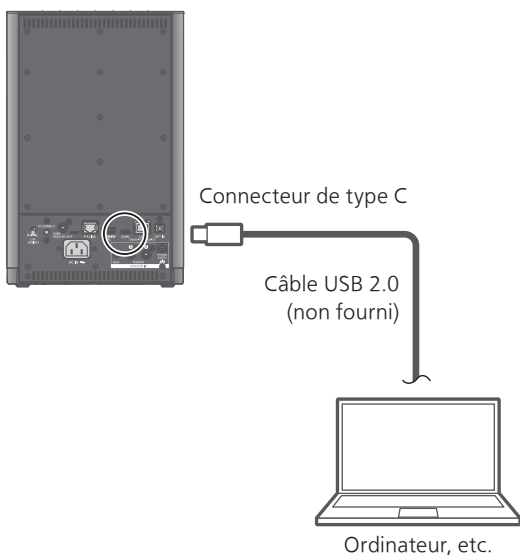
## HDMI ARC

Réglez sur "On" pour émettre le signal audio de l'équipement HDMI branché sur l'entrée HDMI (HDMI ARC). Lorsque "HDMI ARC" est réglé sur "Off", le signal audio du périphérique raccordé à la borne d'entrée numérique optique (OPT) est émis.

- Le réglage d'usine par défaut est "On".

# Utilisation d'un ordinateur, etc. (USB)

Vous pouvez raccorder un Ordinateur, etc. ou un autre dispositif avec un câble USB 2.0 (non fourni) à cet appareil et écouter de la musique.



### ■ Préparation

Pour raccorder un ordinateur

Avant de raccorder un ordinateur, suivez les étapes suivantes.

Reportez-vous au site web ci-dessous pour connaître les versions OS recommandées pour votre Ordinateur.

[www.technics.com/support/](http://www.technics.com/support/)

- ① Téléchargez et installez le pilote USB dédié sur l'ordinateur. (Uniquement pour Windows OS)
  - Téléchargez et installez le pilote dédié à partir du site ci-dessous.  
[www.technics.com/support/](http://www.technics.com/support/)
- ② Téléchargez et installez l'application dédiée "Panasonic Audio Player 2" (gratuite) sur votre ordinateur.
  - Téléchargez et installez l'application à partir du site Web ci-dessous.  
[www.technics.com/support/](http://www.technics.com/support/)

## Utilisation d'un câble USB 2.0

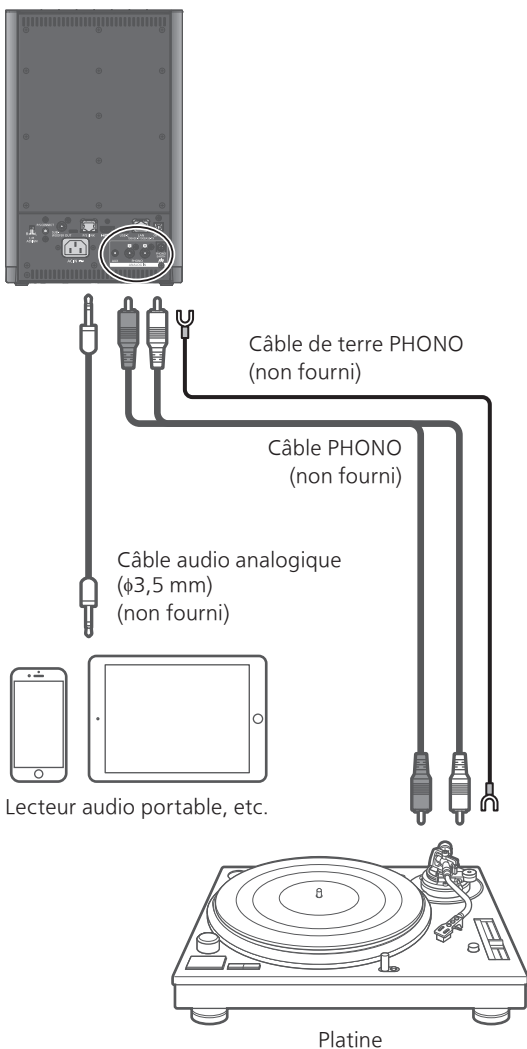
- 1 **Débranchez le cordon d'alimentation secteur.**
- 2 **Raccordez cet appareil et un ordinateur, etc.**
- 3 **Branchez le cordon d'alimentation secteur sur cet appareil. (⇒ 32)**
- 4 **Appuyez sur [ ⏻ ] pour mettre cet appareil en marche.**
- 5 **Appuyez sur [USB].**
- 6 **Lancez la lecture en utilisant l'application sur l'ordinateur connecté, etc.**
  - L'indicateur LED (USB) situé sur le dessus de cet appareil s'allume.
  - Si aucun périphérique n'est connecté, que la lecture n'est pas en cours ou que le format de fichier n'est pas pris en charge, l'indicateur LED (USB) situé sur le dessus de cet appareil peut clignoter.

### Remarque

- La borne USB-C de cet appareil est destinée au transfert de données uniquement et ne prend pas en charge les périphériques USB.

## Utilisation d'un périphérique de sortie audio analogique (PHONO/AUX)

Vous pouvez raccorder la platine avec un câble PHONO (non fourni) ou un périphérique de sortie audio analogique avec un câble audio analogique (non fourni) à cet appareil et écouter de la musique.



### Remarque

- Serrez la borne PHONO EARTH à l'aide d'un tournevis cruciforme.
- Si un bruit se fait entendre pendant la lecture d'un périphérique audio analogique, éloignez les périphériques émettant des ondes radio, tels que les routeurs Wi-Fi ou les smartphones, de cet appareil afin de réduire le bruit.

## Utilisation d'un câble audio analogique/câble PHONO

- 1 Débranchez le cordon d'alimentation secteur.**
- 2 Raccordez cet appareil et un dispositif.**
- 3 Branchez le cordon d'alimentation secteur à cette unité. (⇒ 32)**
  - Diminuez le volume avant de brancher la source d'entrée.
- 4 Appuyez sur [ ⏻ ] pour mettre cet appareil en marche.**
- 5 Appuyez sur [AUX]/[PHONO].**
  - L'indicateur LED (AUX/PHONO) situé sur le dessus de cet appareil s'allume.
- 6 Démarrez la lecture sur le périphérique connecté.**

### Remarque

- Lorsque vous connectez une platine avec un égaliseur PHONO intégré, éteignez l'égaliseur de la platine et branchez le câble PHONO sur les bornes d'entrée audio analogique (PHONO) de cet appareil.
- Lorsque vous connectez une platine avec un câble de terre PHONO, raccordez le câble de terre PHONO à la borne PHONO EARTH de cet appareil.

## Réglage du niveau de l'entrée AUX "Niveau d'entrée AUX"

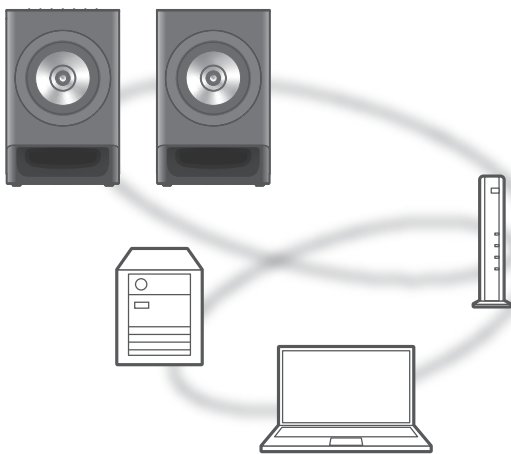
Si le volume de l'équipement raccordé à la borne d'entrée audio analogique est élevé, le régler sur "Low" peut améliorer le son.

**Maintenez [AUX] enfoncé sur votre télécommande pendant 4 secondes pour passer le niveau à "High" ou "Low".**

- Les indicateurs LED s'allument pour indiquer l'état du réglage comme suit :  
High : USB/AUX/PHONO  
Low : NET/Ⓜ/OPT
- Le réglage d'usine par défaut est "High".

# Lecture des fichiers musicaux sur le serveur média

Vous pouvez partager les fichiers musicaux stockés sur le serveur média (ordinateur, stockage connecté en réseau, etc.) connecté à votre réseau domestique et bénéficier du contenu à l'aide de cet appareil.



### ■ Préparation

- Terminez la configuration réseau. (⇒ 34)
- Connectez le périphérique à utiliser sur le réseau de cet appareil.
- Utilisation du lecteur Windows Media® Player
  - Ajoutez le contenu et le dossier aux bibliothèques du lecteur Windows Media® Player 11 ou 12 ou d'un smartphone, etc.
  - La liste de lecture de Windows Media® Player ne peut lire que le contenu stocké dans les bibliothèques.
  - Pour utiliser le lecteur Windows Media® Player pour la diffusion en flux (streaming), vous devez le configurer à l'avance.



## Lecture du contenu stocké sur le serveur média en le contrôlant à partir d'un DMC

En contrôlant un périphérique compatible DMC (Digital Media Controller pour Contrôleur de support numérique), vous pouvez écouter la musique stockée sur le serveur média avec cet appareil (DMR—Digital Media Renderer pour Restituteur de support numérique).

### **Actionnez le dispositif compatible DMC et connectez-vous à cet appareil.**

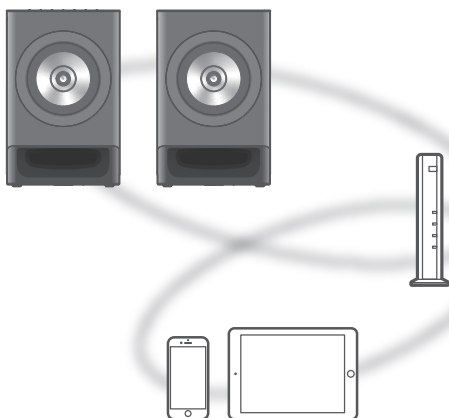
- Le nom de dispositif de cet appareil s'affichera ainsi "Technics-SC-CX700- \*\*\*\*"\*<sup>1, 2</sup>.
- Pour plus de détails sur la manière d'utiliser les dispositifs compatibles DMC, consultez le mode d'emploi des dispositifs ou du logiciel.

#### **Remarque**

- Lorsque vous utilisez le serveur média, la lecture d'autres sources audio s'arrête et la sortie du serveur média est alors prioritaire.
  - Selon les contenus et l'équipement connecté, les commandes ou la lecture peuvent être impossibles.
  - Cet appareil ne garantit pas la connexion avec toutes les applications DMC. Utilisez l'application dédiée "Technics Audio Center".
- \*1 : "\*\*\*\*" représente un chiffre unique pour chaque système.
- \*2 : Il est possible de changer le nom du périphérique depuis l'application "Technics Audio Center".

# Lecture de la radio Internet et des podcasts

Cette unité prend en charge un service de diffusion audio transmis via Internet, et elle peut lire la Internet Radio et des Podcasts.



### ■ Préparation

- Terminez la configuration réseau. (⇒ 34)
  - Assurez-vous que le réseau est connecté à Internet.

#### 1 Appuyez sur [NET].

- L'indicateur LED (NET) situé sur le dessus de cet appareil s'allume.

#### 2 Ouvrez l'application "Technics Audio Center" et suivez les instructions à l'écran.

#### Remarque

- Internet Radio et Podcasts peuvent être suspendus ou autrement indisponibles sans préavis.
- Internet Radio peut ne pas être lu correctement selon l'état du réseau.
- Si l'indicateur LED (NET) situé sur le dessus de cet appareil clignote, confirmez la connexion et les paramètres réseau. (⇒ 34)

## Commandes durant la lecture

<b>Pause</b> (Podcasts)	[▶/  ] • Appuyez à nouveau pour continuer.
<b>Saut</b>	[⏮] [⏭]
<b>Rechercher</b> (Podcasts)	Maintenez enfoncé [⏮] ou [⏭].

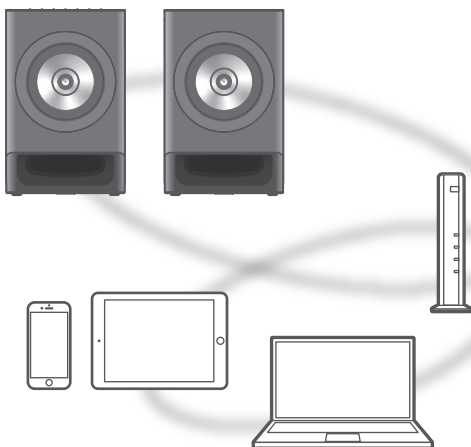
### Lecture audio à l'aide de Spotify Connect

---



Utilisez votre téléphone, votre tablette ou votre ordinateur comme une télécommande pour contrôler Spotify. Accédez à [spotify.com/connect](https://spotify.com/connect) pour en savoir plus.

## Utilisation de Roon Ready



# roon READY

Cet appareil peut lire de la musique en tant que périphérique Roon Ready.

Il est nécessaire de s'enregistrer à Roon pour utiliser Roon. Pour des détails sur Roon, visitez le site web suivant.

<https://roon.app>

### ■ Préparation

- Terminez la configuration réseau. (⇒ 34)
  - Assurez-vous que le réseau est connecté à Internet.
- Connectez le périphérique à utiliser sur le réseau de cet appareil.
  - ① Sélectionnez cet appareil comme périphérique de lecture dans Roon.
  - ② Commencez la lecture dans Roon.

## Commandes durant la lecture

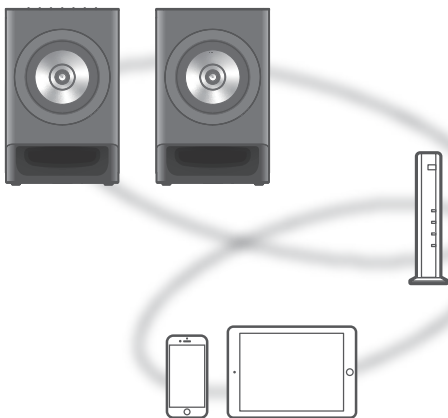
Pause	[▶/  ] • Appuyez à nouveau pour continuer.
Saut	[◀◀] [▶▶]
Rechercher	Maintenez enfoncé [◀◀] ou [▶▶].

## Lecture TIDAL

Vous pouvez écouter de la musique à partir du service de streaming musical TIDAL sur cet appareil en utilisant l'application dédiée "Technics Audio Center" (gratuite) sur votre smartphone, tablette, etc.

Pour des détails sur TIDAL, visitez le site web suivant.

[www.tidal.com](http://www.tidal.com)



### ■ Préparation

- Connectez cet appareil et votre appareil sur lequel la "Technics Audio Center" a été installée au réseau connecté à Internet. Pour plus de détails, référez-vous aux instructions d'utilisation.
- Quand vous utilisez TIDAL pour la première fois, connectez-vous à TIDAL. Procédez comme suit pour vous connecter.
  - ① Démarrez "Technics Audio Center" sur votre appareil (smartphone, tablette, etc.).
  - ② Sélectionnez "TIDAL" depuis "Technics Audio Center".
  - ③ Connectez-vous à TIDAL. (Si vous n'avez pas de compte, vous devez en créer un.)

#### 1 Appuyez sur [NET].

- L'indicateur LED (NET) situé sur le dessus de cet appareil s'allume.

#### 2 Ouvrez l'application "Technics Audio Center" et suivez les instructions à l'écran.

### Remarque

- En fonction du pays ou de la région, il se peut que la lecture ne soit pas disponible.
- Si l'indicateur LED (NET) situé sur le dessus de cet appareil clignote, confirmez la connexion et les paramètres réseau. (⇒ 34)

## Commandes durant la lecture

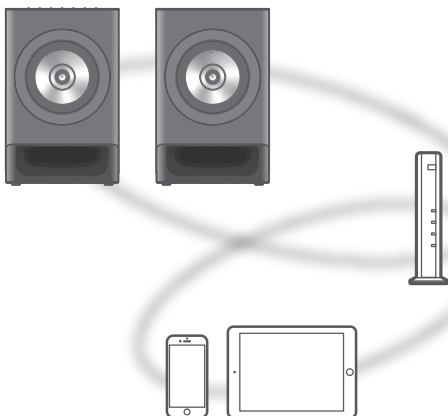
<b>Pause</b>	[▶/  ] • Appuyez à nouveau pour continuer.
<b>Saut</b>	[ ◀◀] [▶▶ ]
<b>Rechercher</b>	Maintenez enfoncé [ ◀◀] ou [▶▶ ].

## Lecture Deezer

Vous pouvez écouter de la musique à partir du service de streaming musical Deezer sur cet appareil en utilisant l'application dédiée "Technics Audio Center" (gratuite) sur votre smartphone, tablette, etc.

Pour des détails sur Deezer, visitez le site web suivant.

[www.deezer.com](http://www.deezer.com)



# DEEZER

### ■ Préparation

- Connectez cet appareil et votre appareil sur lequel la "Technics Audio Center" a été installée au réseau connecté à Internet. Pour plus de détails, référez-vous aux instructions d'utilisation.
- Quand vous utilisez Deezer pour la première fois, connectez-vous à Deezer. Procédez comme suit pour vous connecter.
  - ① Démarrez "Technics Audio Center" sur votre appareil (smartphone, tablette, etc.).
  - ② Sélectionnez "Deezer" depuis "Technics Audio Center".
  - ③ Connectez-vous à Deezer. (Si vous n'avez pas de compte, vous devez en créer un.)



## 1 Appuyez sur [NET].

- L'indicateur LED (NET) situé sur le dessus de cet appareil s'allume.

## 2 Ouvrez l'application "Technics Audio Center" et suivez les instructions à l'écran.

### Remarque

- En fonction du pays ou de la région, il se peut que la lecture ne soit pas disponible.
- Si l'indicateur LED (NET) situé sur le dessus de cet appareil clignote, confirmez la connexion et les paramètres réseau. (⇒ 34)

## Commandes durant la lecture

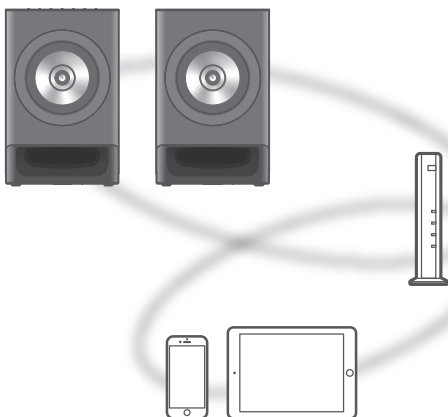
Pause	[▶/  ] • Appuyez à nouveau pour continuer.
Saut	[ ◀◀] [▶▶ ]
Rechercher	Maintenez enfoncé [ ◀◀] ou [▶▶ ].

# Lecture Amazon Music

Vous pouvez écouter de la musique à partir du service de streaming musical Amazon Music sur cet appareil en utilisant l'application dédiée "Technics Audio Center" (gratuite) sur votre smartphone, tablette, etc.

Pour des détails sur Amazon Music, visitez le site web suivant.

[www.amazonmusic.com](http://www.amazonmusic.com)



# amazon music

### ■ Préparation

- Connectez cet appareil et votre appareil sur lequel la "Technics Audio Center" a été installée au réseau connecté à Internet. Pour plus de détails, référez-vous aux instructions d'utilisation.
- Quand vous utilisez Amazon Music pour la première fois, connectez-vous à Amazon Music. Procédez comme suit pour vous connecter.
  - ① Démarrez "Technics Audio Center" sur votre appareil (smartphone, tablette, etc.).
  - ② Sélectionnez "Amazon Music" depuis "Technics Audio Center".
  - ③ Connectez-vous à Amazon Music. (Si vous n'avez pas de compte, vous devez en créer un.)

## 1 Appuyez sur [NET].

- L'indicateur LED (NET) situé sur le dessus de cet appareil s'allume.

## 2 Ouvrez l'application "Technics Audio Center" et suivez les instructions à l'écran.

### Remarque

- Certaines opérations peuvent ne pas être disponibles en fonction du service de streaming de musique.
- Si l'indicateur LED (NET) situé sur le dessus de cet appareil clignote, confirmez la connexion et les paramètres réseau. (⇒ 34)

## Commandes durant la lecture

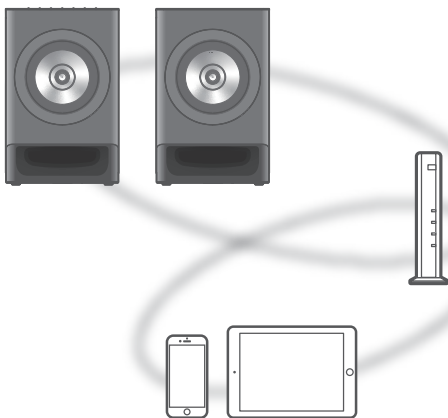
Pause	[▶/  ] • Appuyez à nouveau pour continuer.
Saut	[ ◀◀] [▶▶ ]
Rechercher	Maintenez enfoncé [ ◀◀] ou [▶▶ ].

## Lecture Qobuz

Vous pouvez écouter de la musique à partir du service de streaming musical Qobuz sur cet appareil en utilisant l'application dédiée "Technics Audio Center" (gratuite) sur votre smartphone, tablette, etc.

Pour des détails sur Qobuz, visitez le site web suivant.

[www.qobuz.com](http://www.qobuz.com)



### ■ Préparation

- Connectez cet appareil et votre appareil sur lequel la "Technics Audio Center" a été installée au réseau connecté à Internet. Pour plus de détails, référez-vous aux instructions d'utilisation.
- Quand vous utilisez Qobuz pour la première fois, connectez-vous à Qobuz. Procédez comme suit pour vous connecter.
  - ① Démarrez "Technics Audio Center" sur votre appareil (smartphone, tablette, etc.).
  - ② Sélectionnez "Qobuz" depuis "Technics Audio Center".
  - ③ Connectez-vous à Qobuz. (Si vous n'avez pas de compte, vous devez en créer un.)

## 1 Appuyez sur [NET].

- L'indicateur LED (NET) situé sur le dessus de cet appareil s'allume.

## 2 Ouvrez l'application "Technics Audio Center" et suivez les instructions à l'écran.

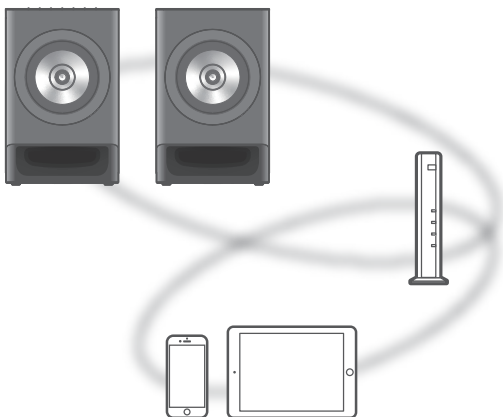
### Remarque

- En fonction du pays ou de la région, il se peut que la lecture ne soit pas disponible.
- Si l'indicateur LED (NET) situé sur le dessus de cet appareil clignote, confirmez la connexion et les paramètres réseau. (⇒ 34)

## Commandes durant la lecture

Pause	[▶/  ] • Appuyez à nouveau pour continuer.
Saut	[⏮] [⏭]
Rechercher	Maintenez enfoncé [⏮] ou [⏭].

# Écouter de la musique avec une application activée par Google Cast



Cet appareil est compatible avec les applications activées par Google Cast. Pour des informations détaillées sur les applications activées par Google Cast, accédez à : [g.co/cast/apps](http://g.co/cast/apps)

### ■ Préparation

- Terminez la configuration réseau. (⇒ 34)
  - Assurez-vous que le réseau est connecté à Internet.
- Installez une application activée par Google Cast sur votre périphérique (smartphone, tablette, etc.).
- Connectez le périphérique au réseau actuellement utilisé à domicile.

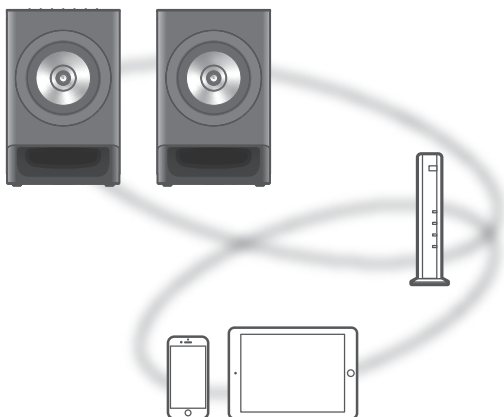
### 1 Démarrez l'application activée par Google Cast sur votre périphérique (smartphone, tablette, etc.) et sélectionnez cet appareil comme périphérique connecté.

- La source d'entrée est automatiquement commutée sur "Casting".

### 2 Écouter de la musique.

## Utilisation AirPlay

Vous pouvez lire de la musique stockée sur un appareil iOS, etc. avec AirPlay.



### ■ Préparation

- Terminez la configuration réseau. (⇒ 34)
- Connectez le périphérique iOS ou le Ordinateur sur le même réseau que cet appareil.

#### 1 (Périphérique Mac, iOS)

**Démarrez l'application "Music" (ou iPod).**

(Ordinateur)

**Démarrez "iTunes".**

#### 2 Sélectionnez "Technics-SC-CX700-

**\*\*\*\*"\* à partir de l'icône AirPlay (📶 par exemple).**

- Si le nom du périphérique est réglé dans votre application, ce nom s'affiche.

#### 3 Démarrez la lecture.

- Vérifiez la configuration du volume avant de démarrer la lecture.
  - Lorsque AirPlay est utilisé pour la première fois, il se peut que le volume soit réglé au maximum.
  - La lecture commencera avec un léger retard.
- \* : "\*\*\*\*" représente un nombre unique à chaque système.

## Commandes durant la lecture

<b>Pause</b>	[▶/  ] • Appuyez à nouveau sur [▶/  ] pour continuer.
<b>Saut</b>	[⏮] [⏭]

- Vous pouvez aussi effectuer ces opérations sur l'appareil iOS/le Ordinateur connecté.

### Remarque

- Lorsque le volume est changé sur le périphérique iOS ou iTunes, il l'est également sur cet appareil. (Référez-vous à l'aide de iTunes pour connaître les paramètres nécessaires dans iTunes.)
- La lecture d'autres sources audio s'arrête et la sortie AirPlay est prioritaire.
- Avec certaines versions de iOS et de iTunes, il se peut qu'il ne soit pas possible de redémarrer la lecture AirPlay si le sélecteur est changé ou si l'appareil est mis en veille pendant la lecture AirPlay. Dans ce cas, choisissez un périphérique différent depuis l'icône AirPlay de l'application Musique ou iTunes puis sélectionnez à nouveau cet appareil en tant que haut-parleurs de sortie.
- AirPlay ne fonctionne pas pour la lecture de vidéos sur iTunes.
- "Network" s'affiche comme source d'entrée sur l'application "Technics Audio Center".



# Paramètres

<b>Réglage du son</b> .....	<b>74</b>
Réglage avec la fonction Space Tune .....	74
Réglage des GRAVES/AIGUS "Com. Tonalité" .....	75
Réglage de l'équilibre des haut-parleurs "Équilibre G/D" .....	75
Lecture de musique d'un son audio plus naturel "Bluetooth RE-MASTER" .....	75
Désactive l'entrée HDMI pour offrir une meilleure qualité du son .....	76
Désactive la sortie du caisson de basse.....	76
<b>Autres paramètres</b> .....	<b>77</b>
Réglage de la limite de volume "VOL Limitation" .....	77
Fonction Extinction Auto "H/M auto" .....	77
Réglage du bruit de fonctionnement "Bip" .....	78
Minuterie de mise en veille "SOMMEIL" .....	78
Vérification de la version du micrologiciel "Firmware" .....	79
Mises à jour du micrologiciel "Mise à jour du firmware" .....	80
<b>Raccordement d'un caisson de basse</b> .....	<b>81</b>
Utilisation d'un câble audio analogique.....	81

🔄 Table des matières ... 05

## Réglage du son

### Réglage avec la fonction Space Tune

Vous pouvez ajuster la qualité du son en fonction de l'emplacement d'installation (par exemple près d'un mur ou dans le coin d'une pièce).

- Le réglage d'usine par défaut est "Free".
- Vous pouvez configurer une connexion en utilisant l'application "Technics Audio Center".

#### **Free :**

Aucun objet (mur ou autres) autour de les haut-parleurs.

#### **Wall :**

Il y a un mur derrière les haut-parleurs.

#### **Corner :**

Il y a des haut-parleurs dans le coin de la pièce.

#### **In a Shelf :**

Il y a des haut-parleurs dans l'étagère.

#### **L/R Custom :**

Permet de régler la qualité du son de chaque haut-parleur.

#### **Auto :**

Règle automatiquement la qualité du son en fonction de l'emplacement d'installation de cet appareil en utilisant une tonalité d'essai et le microphone intégré de cet appareil.

- Raccordez les enceintes primaire et secondaire avant le réglage.
- Une tonalité d'essai forte retentit quand la mesure est en cours.
- La progression du réglage est indiquée par le clignotement de l'indicateur LED situé sur le dessus de cet appareil. Lorsque le réglage est terminé, tous les indicateurs LED situés sur le dessus de cet appareil s'allument pendant 2 secondes.
- Si le réglage échoue, un bip sonore retentit 3 fois, tous les indicateurs LED situés sur le dessus de l'appareil et le voyant d'alimentation situé à l'avant de cet appareil clignotent 3 fois.
- Vous pouvez également le régler sur "Auto" à l'aide de la télécommande. Maintenez enfoncé [S.TUNE AUTO] pendant 2 secondes pour commencer le réglage du son.  
Avec le volume réglé au minimum, maintenez enfoncé le bouton [-] de la commande du volume sur cet appareil, puis appuyez sur [S.TUNE AUTO] pour annuler le paramètre "Auto" et le régler sur "Free".

#### **Measured :**

À l'aide d'une tonalité d'essai et du microphone d'un périphérique iOS sur lequel l'application "Technics Audio Center" est installée, il est possible de régler la qualité du son pour s'approcher du niveau optimal en fonction de la position d'écoute.

- Raccordez les enceintes primaire et secondaire avant le réglage.
- Une tonalité d'essai forte retentit quand la mesure est en cours.

## Réglage des GRAVES/AIGUS "Com. Tonalité"

Vous pouvez régler la tonalité de cette unité. Chaque plage de tonalité (GRAVES/AIGUS) peut être réglée.

- 1 Ouvrez l'application "Technics Audio Center".**
- 2 Suivez les instructions à l'écran pour la configuration.**

- Pour activer cette fonction, choisissez "On".
- Chaque niveau peut être réglé entre "- 10" et "+ 10".
- Le réglage d'usine par défaut est "Off".

## Réglage de l'équilibre des haut-parleurs "Équilibre G/D"

Permet de régler l'équilibre de la sortie entre les haut-parleurs gauche et droit.

- 1 Ouvrez l'application "Technics Audio Center".**
- 2 Suivez les instructions à l'écran pour la configuration.**

## Lecture de musique d'un son audio plus naturel "Bluetooth RE-MASTER"

Élargit la bande de lecture pour obtenir une profondeur de bits supérieure afin de reproduire des sons naturels et expansifs proches des sources musicales originales.

- 1 Ouvrez l'application "Technics Audio Center".**
  - 2 Suivez les instructions à l'écran pour la configuration.**
- Le réglage d'usine par défaut est "Off".

## Désactive l'entrée HDMI pour offrir une meilleure qualité du son

Désactive l'entrée HDMI pour offrir une meilleure qualité du son.

**1 Réglez le volume de cet appareil au minimum.**

**2 Tout en maintenant le [-] de [-VOL+] enfoncé sur cet appareil, maintenez enfoncé [HDMI] sur la télécommande pour désactiver l'entrée HDMI.**

- Les indicateurs LED (NET/Ⓜ/OPT) situés sur le dessus de cet appareil s'allument pendant 2 secondes.
- Si vous appuyez à nouveau sur [HDMI] pendant l'étape 2, l'entrée HDMI input est activée et les indicateurs LED (USB/AUX/PHONO) situés sur le dessus de cet appareil s'allument pendant 2 secondes.
- Lorsque l'entrée HDMI est désactivée, il n'est pas possible de sélectionner "HDMI" comme source d'entrée. Un triple bip sonore retentit et l'indicateur LED (HDMI) situé sur le dessus de cet appareil clignote 3 fois.
- Le réglage d'usine par défaut est "On".
- Vous pouvez également effectuer la configuration à partir de "HDMI" sur l'application "Technics Audio Center".

## Désactive la sortie du caisson de basse

Désactive la sortie du caisson de basse pour offrir une meilleure qualité du son.

**1 Ouvrez l'application "Technics Audio Center".**

**2 Suivez les instructions à l'écran pour la configuration.**

- Le réglage d'usine par défaut est "On".

## Autres paramètres

### Réglage de la limite de volume "VOL Limitation"

Vous pouvez fixer une limite supérieure à la sortie pour éviter que le volume ne soit extrêmement élevé lors de la mise en marche de cet appareil ou pendant la lecture.

**Maintenez [MUTE] enfoncé sur la télécommande pendant 4 secondes pour régler le paramètre sur "On" ou "Off".**

- Les indicateurs LED s'allument pendant 2 secondes pour indiquer l'état du réglage comme suit :  
On : USB/AUX/PHONO  
Off : NET/📶/OPT
- Le réglage d'usine par défaut est "Off".
- Vous pouvez également effectuer la configuration à l'aide de l'application "Technics Audio Center".

### Fonction Extinction Auto "H/M auto"

Quand le paramètre est réglé sur "On", cet appareil passe automatiquement en veille pour l'économie d'énergie, en l'absence d'émission de son et d'utilisation, comme des pressions sur des boutons, etc., pendant environ 20 minutes.

Cette fonction n'est pas opérationnelle pendant la lecture de l'audio DSD en "USB".

- 1 Réglez le volume de cet appareil au minimum.**
- 2 Tout en maintenant le [-] de [-VOL+] enfoncé sur cet appareil, appuyez sur [🔊] pour régler le paramètre sur "On" ou "Off".**

- Les indicateurs LED s'allument pendant 2 secondes pour indiquer l'état du réglage comme suit :  
On : USB/AUX/PHONO  
Off : NET/📶/OPT
- Vous pouvez également effectuer la configuration à l'aide de l'application "Technics Audio Center".

#### Remarque

- Le paramètre est enregistré même si l'appareil est éteint puis rallumé.
- Le voyant d'alimentation clignote légèrement pour vous avertir 3 minutes avant que l'appareil ne s'éteigne.

## Réglage du bruit de fonctionnement "Bip"

Vous pouvez activer/désactiver le bip sonore qui réagit à l'utilisation du commutateur tactile.

- 1 Ouvrez l'application "Technics Audio Center".**
  - 2 Suivez les instructions à l'écran pour la configuration.**
- Le réglage d'usine par défaut est "On". Pour désactiver cette fonction, sélectionnez "Off".

### Remarque

- En cas de dysfonctionnement de l'appareil, un bip sonore retentit et l'indicateur LED vous avertit, quels que soient les réglages. (⇒ 92)

## Minuterie de mise en veille "SOMMEIL"

La minuterie de mise en veille peut mettre l'appareil en veille après un délai défini.

- 1 Ouvrez l'application "Technics Audio Center".**
  - 2 Suivez les instructions à l'écran pour la configuration.**
- La minuterie de mise en veille sera annulée dans les conditions suivantes.
    - Lors du rétablissement de tous les paramètres sur leurs réglages d'usine par défaut
    - Lors de la configuration de la fonction LAN sans fil
    - Lors de la mise à jour du micrologiciel
    - Lorsque cet appareil s'éteint

### Remarque

- Lorsque la minuterie de mise en veille est activée, le voyant d'alimentation clignote légèrement par intervalles de 10 secondes, puis par intervalles de 2 secondes pendant 10 secondes avant de s'éteindre.

## Vérification de la version du micrologiciel "Firmware"

Les indicateurs LED s'allument pour indiquer la version du micrologiciel installé sur cet appareil.

- 1 Maintenez [▶/II] enfoncé sur la télécommande pendant 4 secondes.**
  - Tous les indicateurs LED s'éteignent aussitôt.
- 2 Les indicateurs LED clignotent en séquence de "AUX" à "PHONO" sur le dessus de cet appareil pour indiquer le numéro à deux chiffres de la version du micrologiciel.**
  - Par exemple, si le numéro de version est 1.25.00.00, "AUX" clignote 2 fois, suivi par "PHONO" qui clignote 5 fois.
  - Vous pouvez également vérifier la version du micrologiciel à l'aide de l'application "Technics Audio Center".

### Remarque

- Vérifiez la version du micrologiciel après avoir branché le cordon d'alimentation et avoir attendu pendant plus de 1 minute. Lorsque vous effectuez les étapes ci-dessus en l'espace de 1 minute, un triple bip sonore retentit et il se peut qu'il ne soit pas possible de vérifier la version du micrologiciel.

## Mises à jour du micrologiciel

### “Mise à jour du firmware”

Panasonic diffuse occasionnellement des mises à jour du micrologiciel de cet appareil, qui peuvent ajouter des fonctionnalités ou améliorer celles existantes. Ces mises à jour sont disponibles gratuitement.

- Pour des informations sur la mise à jour, référez-vous au site Internet suivant.  
[www.technics.com/support/firmware/](http://www.technics.com/support/firmware/)

#### **Le téléchargement nécessite entre 15 et 45 minutes.**

Ne débranchez pas le cordon d'alimentation secteur et ne mettez pas cet appareil en veille pendant la mise à jour.

La progression est indiquée par le clignotement des indicateurs LED situés sur le dessus de cet appareil.

#### **Remarque**

- Pendant le traitement de la mise à jour, aucune autre opération ne peut être effectuée.
- La mise à niveau du micrologiciel peut réinitialiser les paramètres de l'appareil.

#### **■ Préparation**

- Connectez cet appareil au réseau. (⇒ 34)
  - Assurez-vous que le réseau est connecté à Internet.

### **Ouvrez l'application “Technics Audio Center” et suivez les instructions à l'écran pour démarrer les mises à jour du micrologiciel.**

- Pendant la mise à jour, l'indicateur LED situé à l'avant de cet appareil clignote et les indicateurs LED situés sur le dessus indiquent la progression de la mise à jour. Une fois la mise à jour réussie, tous les indicateurs LED s'allument pendant 2 secondes, puis l'appareil redémarre.
- En cas d'échec de la mise à jour, un triple bip sonore retentit et les indicateurs LED situés sur le dessus de cet appareil clignotent 3 fois à intervalles de 3 secondes.

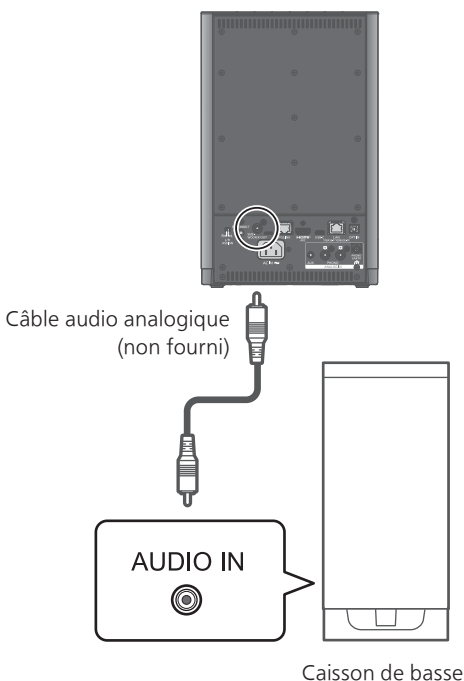
#### **Remarque**

- Le téléchargement peut prendre plus de temps en fonction de l'environnement de connexion Internet, etc.
- La mise à jour du micrologiciel peut démarrer automatiquement une fois les réglages du réseau terminés, ou lorsque la connexion réseau est établie et que cet appareil n'est pas utilisé.



# Raccordement d'un caisson de basse

Vous pouvez raccorder un caisson de basse avec un câble audio analogique (non fourni) pour émettre des signaux audio analogiques.



## Utilisation d'un câble audio analogique

- 1 Débranchez le cordon d'alimentation secteur.
- 2 Raccordez cet appareil et un caisson de basse.
- 3 Branchez le cordon d'alimentation secteur à cette unité. (⇒ 32)
- 4 Appuyez sur [⏻] pour mettre cet appareil en marche.

### Remarque

- Pour plus de détails, référez-vous au mode d'emploi du périphérique connecté.

# Autres

<b>Guide de dépannage</b> .....	<b>83</b>
Accumulation de chaleur de cet appareil .....	83
Le dernier micrologiciel est-il installé ?.....	83
Pour rétablir tous les paramètres sur leurs réglages d'usine par défaut .....	83
Général .....	84
HDMI .....	87
Bluetooth® .....	88
Réseau .....	89
Services de streaming de musique en ligne .....	91
Télécommande.....	91
Informations sur les messages correspondant à l'allumage/ le clignotement de LED .....	92
Enregistrement des enceintes en tant que paire .....	94
<b>À propos du Bluetooth®</b> .....	<b>95</b>
<b>Licences</b> .....	<b>96</b>
<b>Caractéristiques</b> .....	<b>99</b>

↻ Table des matières ... 05

Avant de contacter l'assistance, effectuez les contrôles suivants. Si vous avez des doutes sur certains points, ou si les solutions fournies dans le guide suivant ne permettent pas de résoudre le problème, contactez votre revendeur pour connaître la marche à suivre.

## Accumulation de chaleur de cet appareil

Cet appareil chauffe lorsqu'il est utilisé.

- Soyez prudent en touchant l'arrière de cet appareil car il peut être très chaud. Pour l'installation ou l'entretien de l'appareil, débranchez le cordon d'alimentation secteur et attendez au moins 3 minutes.

## Le dernier micrologiciel est-il installé ?

Panasonic améliore de façon constante le micrologiciel de l'appareil afin de s'assurer que ses clients bénéficient d'une technologie de pointe.

(⇒ 80)

Lorsque le dernier micrologiciel pour cet appareil est disponible, le voyant d'alimentation clignote légèrement à un intervalle de 10 secondes pendant 1 minute après la mise en marche.

## Pour rétablir tous les paramètres sur leurs réglages d'usine par défaut

Si une des situations suivantes se produit, réinitialisez la mémoire :

- Aucune réponse lorsque les touches sont actionnées.
- Si vous désirez effacer et réinitialiser le contenu de la mémoire.

### 1 Débranchez le cordon d'alimentation secteur.

- Attendez 30 secondes avant de passer à l'étape 2.

## 2 Tout en maintenant [⏻/⏻] enfoncé sur cet appareil, rebranchez le cordon d'alimentation secteur.

- Continuez à maintenir la touche [⏻/⏻] enfoncée jusqu'à ce que les deux indicateurs LED situés à l'extrémité gauche s'allument et qu'un bip sonore retentisse.

## 3 Relâchez [⏻/⏻].

- La progression de l'initialisation est indiquée par le clignotement de l'indicateur LED. Lorsque l'initialisation est terminée, tous les indicateurs LED situés sur le dessus de cet appareil s'allument et un bip sonore retentit.
- Tous les paramètres reviennent aux réglages d'usine par défaut, excepté les informations d'enregistrement de jumelage entre les enceintes primaire et secondaire.

# Général

## L'appareil ne fonctionne pas.

### Les opérations ne sont pas effectuées de manière correcte.

- L'un des dispositifs de sécurité de l'appareil, etc., est peut-être activé.
  - ① Appuyez sur [⏻/⏻], sur l'appareil, pour le mettre en veille.
    - Si l'appareil ne se met pas en veille, appuyez sur [⏻/⏻] sur l'appareil pendant au moins 5 secondes. La mise en veille de l'appareil est forcée.  
Sinon, déconnectez le cordon d'alimentation secteur, attendez au moins 3 minutes, puis rebranchez-le.
  - ② Appuyez sur [⏻/⏻], sur l'appareil, pour le mettre en marche. (Cet appareil peut prendre un certain temps pour s'allumer.)
    - Si les opérations ne sont pas encore effectuées de manière correcte, même après avoir allumé cet appareil, maintenez [⏻/⏻] enfoncé pendant au moins 5 secondes pour l'éteindre. (Relâchez le bouton une fois l'appareil éteint.) Cela peut résoudre le problème.
    - Si l'appareil ne fonctionne toujours pas, consultez le concessionnaire.
- La télécommande ne fonctionne peut-être pas correctement. (⇒ 91)

## **Un son de "bourdonnement" peut être émis au cours de la lecture.**

- Le cordon d'alimentation secteur d'un autre appareil ou une lumière fluorescente se trouve près des câbles. Éteignez les autres appareils ou éloignez-les des câbles de cet appareil.
- Un champ fortement magnétique situé près d'un téléviseur ou d'un autre appareil peut nuire à la qualité sonore. Gardez l'appareil éloigné de ce genre d'endroit.
- Les enceintes peuvent émettre un bruit si un périphérique proche émet des ondes radio puissantes, comme lorsqu'un téléphone mobile reçoit un appel.

## **Pas de son.**

- Vérifiez pour voir si le branchement des câbles aux prises d'entrée et de sortie est incorrect. Si c'est le cas, mettez cette appareil en veille et rebranchez correctement les câbles.
- Vérifiez pour voir si la source d'entrée correcte est sélectionnée.
- Insérez les connecteurs des câbles à raccorder complètement.
- Le signal audio n'est pas émis par la borne du CAISSON DE BASSE. (⇒ 76)
- La lecture d'un contenu multicanal n'est pas prise en charge.
- La borne d'entrée audio numérique de cet appareil ne peut détecter que les signaux PCM linéaires. Pour plus de détails, référez-vous au mode d'emploi du périphérique.

## **Pas de sortie audio de l'enceinte secondaire**

- Vérifiez que le cordon d'alimentation de l'enceinte secondaire est correctement branché.
- Il se peut que la connexion sans fil entre les enceintes soit interrompue. Éteignez les enceintes, puis rallumez-les pour les reconnecter. Vous pouvez également effectuer la connexion manuellement en maintenant le bouton P/S CONNECT situé sur l'enceinte primaire enfoncé pendant 2 secondes. Si vous ne pouvez toujours pas effectuer la connexion, débranchez les deux prises de courant des enceintes, attendez plus de 30 secondes, puis rebranchez les prises de courant pour allumer les enceintes. Si ces méthodes ne permettent pas de résoudre le problème, il se peut que le jumelage entre l'enceinte principale et l'enceinte secondaire ait été annulé. (⇒ 94)

## **La lecture ne démarre pas.**

- En fonction de votre environnement ou des périphériques raccordés, cela peut prendre un certain temps.
- La lecture d'un contenu multicanal n'est pas prise en charge.
- Vérifiez si le format du fichier est pris en charge. Concernant les formats compatibles, référez-vous à "Format". (⇒ 102)

### **Cet appareil se met automatiquement en veille.**

- Est-ce que la fonction d'arrêt automatique est active ? (⇒ 77)
- Lors de l'utilisation de la fonction HDMI CEC (Consumer Electronics Control, contrôle de l'électronique grand public), cet appareil peut passer en mode veille en fonction de l'équipement HDMI connecté. (⇒ 50)
- La minuterie de mise en veille est-elle réglée ? (⇒ 78)

### **Cet appareil s'allume brusquement.**

- En cas d'utilisation de la fonction HDMI CEC, cet appareil peut se mettre en marche en combinaison avec des périphériques connectés.
- Cet appareil se met également en marche en raison des fonctions de lecture Bluetooth® ou en réseau.
- Une fois la connexion réseau établie, la mise à jour du micrologiciel peut démarrer automatiquement. Pendant la mise à jour, cet appareil s'allumera temporairement, mais s'éteindra automatiquement une fois la mise à jour terminée.

### **Le voyant d'alimentation/les indicateurs LED s'éteignent.**

- L'appareil est hors tension.
- Tous les indicateurs LED s'éteignent lorsque vous maintenez [DIMMER] enfoncé pendant 4 secondes. (⇒ 26)

### **Les paramètres sont réinitialisés sur les paramètres usine par défaut.**

- La mise à niveau du micrologiciel peut réinitialiser les paramètres.

## **La fonction HDMI CEC ne fonctionne pas.**

- Vérifiez le réglage HDMI CEC de l'équipement connecté. (Activation du réglage HDMI CEC de l'équipement connecté, sélection de cet appareil comme sortie audio, etc.)
- Le paramètre "Commande HDMI" de cet appareil est-il réglé sur "Off" ? (⇒ 50)
- Lisez le mode d'emploi de l'équipement HDMI (TV, etc.) pour plus de détails.

La reconnexion de l'équipement, une panne de courant, le branchement et le débranchement du cordon d'alimentation secteur peuvent être à l'origine du problème. Effectuez la procédure ci-dessous.

- ① Éteignez et rallumez la TV alors que tout l'équipement branché au moyen de câbles HDMI est allumé.
- ② Désactivez, puis activez le réglage HDMI CEC.

## **Pas de sortie sonore.**

- Vérifiez les paramètres de l'équipement HDMI connecté (TV, etc.).
  - ① Le signal de sortie audio est-il réglé sur PCM ?
  - ② La destination de sortie est-elle réglée sur cet appareil ?

## **Il n'est pas possible de sélectionner "HDMI" comme source d'entrée.**

- Vérifiez si l'entrée HDMI n'est pas désactivé. (⇒ 76)

## **L'appairage ne peut pas être achevé.**

- Vérifiez l'état du Bluetooth® du périphérique.

## **Le dispositif ne peut pas être connecté.**

- L'appairage du dispositif a échoué ou l'enregistrement a été remplacé. Essayez de nouveau l'appairage du dispositif. (⇒ 43)
- Cet appareil pourrait être connecté à un dispositif différent. Déconnectez l'autre dispositif et essayez de nouveau l'appairage du dispositif.

## **Le dispositif est connecté mais le son n'est pas perçu à travers cet appareil.**

- Pour certains périphériques avec Bluetooth® intégré, vous devez configurer manuellement la sortie audio sur cet appareil. Lisez le mode d'emploi du périphérique pour plus de détails.

## **Le son est coupé.**

- L'appareil se trouve hors de la plage de communication de 10 m. Approchez l'appareil Bluetooth® de ce système.
- Retirez tout obstacle entre ce système et l'appareil.
- Les autres appareils utilisant une bande de fréquence 2,4 GHz (routeur sans fil, micro-ondes, téléphones sans fil, etc.) créent des interférences. Approchez l'appareil Bluetooth® de ce système et éloignez-le des autres appareils.
- Sélectionnez "Mode1" pour une communication stable. (⇒ 45)



### **Impossible de se connecter au réseau.**

- Vérifiez les paramètres et la connexion réseau. (⇒ 34)
- Si le réseau est paramétré sur invisible, rendez-le visible tout en le configurant pour cet appareil ou effectuez une connexion LAN filaire.
- La sécurité Wi-Fi du système prend en charge le WPA2™. Votre routeur sans fil doit donc être compatible WPA2™. Pour obtenir plus de détails sur les types de sécurité pris en charge par votre routeur et la façon de modifier les paramètres, référez-vous au mode d'emploi ou contactez votre fournisseur d'accès Internet.
- Assurez-vous que la fonction multicast du routeur sans fil est active.
- L'environnement du réseau local sans fil ou des interférences radio dans votre zone peuvent provoquer un problème de connexion. Dans ce cas, essayez une autre méthode de connexion. Si le problème persiste, exécutez une connexion de réseau local câblé. (⇒ 36)
- Tandis que le cordon d'alimentation secteur est débranché, le câble réseau doit être branché ou débranché.

### **Impossible de sélectionner ce système en tant que haut-parleurs de sortie.**

- Assurez-vous que les périphériques sont connectés au même réseau que cet appareil.
- Reconnectez les périphériques au réseau.
- Éteignez le routeur sans fil avant de le rallumer.
- Mettez cet appareil en veille avant de le rallumer puis choisissez à nouveau ce système comme haut-parleurs de sortie.

### **Impossible de sélectionner cet appareil depuis les applications activées par Google Cast.**

- Si vous utilisez les applications activées par Google Cast pour écouter de la musique sur cet appareil, vous devez paramétrer une connexion réseau à l'aide de l'application "Technics Audio Center". (⇒ 17)
- Vous ne pouvez pas sélectionner cet appareil à partir des applications vidéo, etc.

## **La lecture ne démarre pas.**

### **Le son est coupé.**

- Le contenu peut ne pas être lu correctement selon l'état du réseau.
- Si vous utilisez la bande 2,4 GHz sur le routeur sans fil, en même temps que d'autres périphériques 2,4 GHz, comme des micro-ondes, des téléphones sans fil, etc., il est possible que des interruptions de connexion se produisent. Augmentez la distance entre cet appareil et les appareils en question.
  - Si votre routeur sans fil prend en charge la bande 5 GHz, essayez d'utiliser la bande 5 GHz.
- Ne placez pas ce système à l'intérieur d'une armoire métallique, elle pourrait bloquer le signal Wi-Fi.
- Si la lecture s'arrête, vérifiez l'état de la lecture sur le périphérique.
- Rapprochez ce système du routeur sans fil.
- Si plusieurs dispositifs sans fil sont utilisés simultanément sur le même réseau sans fil que cet appareil, essayez d'éteindre les autres dispositifs ou de réduire leur utilisation du réseau sans fil.
- Reconnectez les périphériques au réseau.
- Éteignez le routeur sans fil avant de le rallumer.
- Avec certaines versions de iOS et de iTunes, il se peut qu'il ne soit pas possible de redémarrer la lecture AirPlay si le sélecteur est changé ou si cette unité est en veille pendant la lecture AirPlay. Dans ce cas, choisissez un périphérique différent depuis l'icône AirPlay de l'application Musique ou iTunes puis sélectionnez à nouveau ce système en tant que haut-parleurs de sortie. (⇒ 71)
- Si les solutions indiquées ci-dessus ne résolvent pas le problème, effectuez une connexion LAN filaire pour tous les périphériques connectés ayant une borne LAN (cet appareil, le réseau de stockage, le serveur média, etc.). (⇒ 36)

## **Le serveur média et son contenu ne sont pas affichés sur l'application "Technics Audio Center".**

- Le serveur média et son contenu peuvent ne pas s'afficher convenablement selon leur condition (par exemple peu de temps après avoir ajouté le contenu au serveur, etc.). Veuillez réessayer plus tard. Pour plus de détails, référez-vous au mode d'emploi du serveur média.

## **Impossible de trouver des fichiers musicaux stockés sur l'ordinateur sur l'application "Technics Audio Center".**

- Lorsque vous écoutez des fichiers musicaux sur un réseau, ceux qui ne sont pas enregistrés sur leur serveur réseau ne sont pas affichés. Pour plus de détails, consultez le mode d'emploi de votre serveur.

## **Impossible d'afficher correctement les informations sur l'application "Technics Audio Center".**

- Les noms de piste, entre autres, peuvent ne pas s'afficher correctement.

## **Le contenu de l'ordinateur, de l'application, etc. ne peut pas être lu.**

- En fonction de l'ordinateur, de l'application, etc., il se peut que la lecture du contenu ne soit pas possible même si la fréquence d'échantillonnage est compatible. Vérifiez l'ordinateur, l'application, etc., pour une lecture correcte.

## Services de streaming de musique en ligne

### **La lecture ne démarre pas.**

#### **Le son est coupé.**

- La station qui ne diffuse pas ne peut pas être lue (ou elle sera ignorée).
- La station de radio Internet peut ne pas être lue correctement selon la méthode de diffusion ou l'état du réseau.
- Le contenu peut ne pas être lu correctement selon l'état du réseau.
- En fonction de l'environnement de connexion d'Internet, le son peut être interrompu ou la lecture peut prendre du temps.
- Le service peut ne pas être disponible selon le pays ou la zone.
- Les services obtenus par réseau sont gérés par leurs fournisseurs de services respectifs et les services peuvent être temporairement ou définitivement interrompus sans préavis.
- Utilisez l'application de chaque service de streaming de musique au lieu de "Technics Audio Center" pour faire fonctionner cet appareil. Cela peut améliorer les performances.

### **Impossible d'afficher correctement les informations sur l'application "Technics Audio Center".**

- Les noms de stations, les pays, les régions, les genres, les noms de pistes, les noms d'albums, etc., gérés par le fournisseur de services peuvent ne pas s'afficher correctement en fonction des informations de diffusion.

## Télécommande

### **La télécommande ne fonctionne pas correctement.**

- Les piles sont déchargées ou incorrectement insérées. (⇒ 27)
- Pour éviter les interférences, veillez à ne placer aucun objet devant le capteur de signal. (⇒ 21)
- Si le mode télécommande de la télécommande diffère de celui de cet appareil, faites correspondre le mode de la télécommande à celui de cet appareil. (⇒ 28)

## Informations sur les messages correspondant à l'allumage/le clignotement de LED

Les indicateurs LED situés sur le dessus et le voyant d'alimentation situé à l'avant de cet appareil s'allument ou clignotent pour indiquer le fonctionnement et l'état du périphérique.

---

### Tous les indicateurs LED situés sur le dessus et le voyant d'alimentation situé à l'avant clignotent 3 fois rapidement.



- La connexion au réseau n'a pas été effectuée.
  - Recommencez le paramétrage. (⇒ 34)
- Le téléchargement du micrologiciel a échoué. Le réseau n'est pas connecté à Internet.
  - Appuyez sur n'importe quelle touche pour quitter. Veuillez réessayer plus tard.
  - Le serveur est introuvable. Appuyez sur n'importe quelle touche pour quitter. Assurez-vous que le réseau est connecté à Internet.
- Le réglage de la fonction Space Tune n'est pas terminé.
  - Effectuez à nouveau le réglage. (⇒ 74)
- Le fonctionnement du commutateur tactile pendant "Interrup. tactile" est réglé sur "Off".
  - Ouvrez l'application "Technics Audio Center" et réglez "Interrup. tactile" sur "On" pour activer le fonctionnement du commutateur tactile.

---

### Tous les indicateurs LED sur le dessus de l'appareil clignotent rapidement pendant 3 secondes, puis ou un plusieurs indicateurs LED s'allument pendant 1 seconde.



- Une anomalie s'est produite. (Si l'appareil détecte une anomalie, le circuit de protection est activé et l'appareil peut être mis hors tension automatiquement.)
  - Cet appareil se trouve-t-il dans un endroit extrêmement chaud ?
  - Attendez quelques secondes, puis rallumez l'appareil. (Le circuit de protection sera désactivé.)
  - Si le problème persiste, débranchez le cordon d'alimentation secteur et consultez votre revendeur.

---

Tous les indicateurs LED situés sur le dessus clignotent une ou deux fois lorsque vous contrôlez cet appareil à l'aide de la télécommande.



- Le paramètre du mode de télécommande ne correspond pas à cet appareil. S'il clignote une fois, il est réglé sur "Mode 1" et s'il clignote deux fois, il est réglé sur "Mode 2".
  - Changez le mode de la télécommande. (⇒ 28)

---

L'indicateur LED (NET) situé sur le dessus et le voyant d'alimentation situé à l'avant clignotent.



- La configuration sans fil démarre.
  - Ouvrez l'application "Technics Audio Center" pour accéder au paramètre réseau. (⇒ 38)
  - Pour annuler ce paramétrage à mi-chemin, permutuez la source d'entrée en appuyant sur le commutateur tactile situé sur le dessus de cet appareil.

---

L'indicateur LED (OPT, HDMI, USB) sur le dessus clignote.



- "OPT", "HDMI" ou "USB" est sélectionné, mais aucun périphérique n'est connecté ou aucun audio n'est lu.
  - Les composants d'échantillonnage de la fréquence, etc. des signaux audio n'entrent pas correctement.
  - Vérifiez le branchement avec le périphérique. (⇒ 46, 48, 52)
  - Concernant les formats compatibles, référez-vous à "Format". (⇒ 102)

---

**Une fois cet appareil mis en marche, tous les indicateurs LED sur le dessus et le voyant d'alimentation à l'avant clignotent légèrement pendant un moment.**

- L'appareil est en cours de démarrage. Veuillez attendre que le processus soit terminé.

---

**Le voyant d'alimentation situé sur l'avant de l'appareil clignote légèrement.**

- Le micrologiciel (gratuit) pour cet appareil est disponible. (⇒ 80)

---

**Le voyant d'alimentation situé à l'avant de l'appareil clignote trois fois et recommence toutes les 3 secondes.**

- Les enceintes primaire et secondaire ne sont pas connectées.
  - Éteignez cet appareil, puis rallumez-le pour reconnecter les enceintes. (⇒ 31)

## Enregistrement des enceintes en tant que paire

Si l'enregistrement de jumelage entre les enceintes a été annulé, jumelez-les à nouveau en suivant la procédure suivante.

**1 Réglez le volume au minimum.**

**2 Tout en maintenant enfoncé le [-] de [-VOL+] sur l'appareil, maintenez P/S CONNECT enfoncé sur l'enceinte primaire pendant 5 secondes ou plus.**

- Les indicateurs LED et le voyant d'alimentation de l'enceinte primaire clignotent.

**3 Maintenez P/S CONNECT enfoncé sur l'enceinte secondaire pendant 5 secondes ou plus.**

- Le voyant d'alimentation de l'enceinte secondaire clignote.

**4 Lorsque l'enregistrement de jumelage est terminé, les indicateurs LED et le voyant d'alimentation sur l'enceinte primaire s'allument pendant 2 secondes.**

- Si l'enregistrement de jumelage a échoué, les indicateurs LED et le voyant d'alimentation sur l'enceinte primaire clignotent rapidement 3 fois. Débranchez les cordons d'alimentation des deux enceintes de la prise de courant, attendez environ 3 minutes, puis rebranchez-les et effectuez à nouveau l'enregistrement de jumelage à partir de l'étape 1.

# À propos du Bluetooth®

**Panasonic n'assume aucune responsabilité quant aux données et/ou aux informations qui pourraient être compromises pendant une transmission sans fil.**

### **Fréquence de la bande utilisée**

- Ce système utilise une bande de fréquence de 2,4 GHz.

### **Certification de cet appareil**

- Ce système est conforme aux limitations de fréquence et a obtenu une certification relative au règlement en vigueur sur les fréquences. Par conséquent, une autorisation de détention d'appareil sans fil n'est pas nécessaire.
- Dans certains pays, les actions suivantes sont punies par la loi :
  - Démontage ou modification du système.
  - Suppression des indications de spécification.

### **Limites d'utilisation**

- Les transmissions sans fil et/ou le fonctionnement de tous les périphériques Bluetooth® ne sont pas garantis.
- Tous les dispositifs doivent se conformer aux normes définies par Bluetooth SIG, Inc.
- En fonction des caractéristiques et des paramètres d'un dispositif, la connexion peut échouer ou bien certaines opérations peuvent être différentes.
- Ce système prend en charge les fonctionnalités de sécurité Bluetooth®. Mais en fonction de l'environnement et/ou des paramètres, cette sécurité peut être insuffisante. Utilisez avec précaution la transmission sans fil des données vers cet appareil.
- Ce système ne peut pas transmettre des données à un périphérique Bluetooth®.

### **Portée d'utilisation**

- Utilisez ce dispositif à une portée maximale de 10 m. La portée peut diminuer en fonction de l'environnement, des obstacles ou des interférences.

### **Interférences provenant d'autres dispositifs**

- Ce système peut ne pas fonctionner correctement et des perturbations comme du bruit ou des tressautements du son peuvent être occasionnées par des interférences sur l'onde radio si ce système est trop proche d'autres périphériques Bluetooth® ou de périphériques utilisant la bande 2,4 GHz.
- Ce système peut ne pas fonctionner correctement si les ondes radio d'une station de diffusion proche, etc. sont trop fortes.

### **Usages prévus**

- Ce système est prévu uniquement pour une utilisation normale et générale.
- N'utilisez pas ce système près d'un équipement ou dans un environnement sensible aux interférences des ondes radio (exemple : aéroports, hôpitaux, laboratoires, etc.).

## Licences



Le logo Wi-Fi CERTIFIED est une marque déposée de Wi-Fi Alliance.



L'utilisation du badge Works with Apple AirPlay signifie qu'un accessoire a été conçu pour fonctionner spécifiquement avec la technologie identifiée dans le badge et a été certifié par le développeur pour répondre aux normes de performance Apple.

Apple et AirPlay sont des marques de commerce d'Apple Inc. enregistrées aux États-Unis et dans d'autres pays.

Pour utiliser AirPlay avec le système d'enceintes sans fil, la dernière version d'iOS, iPadOS ou macOS est recommandée.



Google, Google Play et Google Cast sont des marques déposées de Google LLC.

Google Assistant n'est pas disponible dans certaines langues et dans certains pays.

Windows est une marque ou une marque déposée de Microsoft Corporation aux États-Unis et dans d'autres pays.

Windows Media et le logo Windows sont soit des marques de Microsoft Corporation, soit des marques déposées de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays. Cet appareil est protégé par certains droits de propriété intellectuelle de Microsoft Corporation et de tiers. L'utilisation ou la distribution de cette technologie à l'extérieur de cet appareil est interdite sans une licence de Microsoft ou d'une filiale Microsoft autorisée et des tiers.

Mac et OS X sont des marques de commerce de Apple Inc., enregistrées aux États-Unis et dans d'autres pays.



Le nom de la marque Bluetooth® ainsi que les logos sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par Panasonic Holdings Corporation est effectuée sous licence. Les autres marques et noms commerciaux appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

“DSD” est une marquée déposée.

FLAC Decoder

Copyright (C) 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009 Josh Coalson

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS “AS IS” AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

Le logiciel Spotify est soumis aux licences tierces disponibles ici : <https://www.spotify.com/connect/third-party-licenses>.

# HDMI®

HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

Les termes HDMI, interface multimédia haute définition HDMI, Premium HDMI, Premium High Speed HDMI Cable, Premium High Speed HDMI Cable with Ethernet, et habillage commercial HDMI, les logos HDMI, Premium HDMI Cable Certification Label et Premium HDMI Cable Logo sont des marques commerciales et des marques déposées de HDMI Licensing Administrator, Inc.

## ROON READY

Être Roon Ready signifie que Technics utilise la technologie de streaming Roon pour offrir une incroyable interface utilisateur, une configuration simple, une fiabilité au quotidien à toute épreuve et les plus hauts niveaux de performance audio, sans compromis.

## Caractéristiques

## ■ GÉNÉRALITÉS

Alimentation électrique	220 V à 240 V CA, 50/60 Hz
Consommation électrique	40 W (PRIMARY) 35 W (SECONDARY)
Consommation électrique en mode de veille (Veille réseau)	Environ 2,0 W (PRIMARY) Environ 2,0 W (SECONDARY)
Dimensions (L×H×P)	201 mm × 313 mm × 276 mm (PRIMARY) 201 mm × 313 mm × 272 mm (SECONDARY)
Poids	9,1 kg (PRIMARY) 8,9 kg (SECONDARY)
Plage de température en fonctionnement	0 °C à 40 °C
Plage d'humidité de fonctionnement	35 % à 80 % HR (sans condensation)

## ■ SECTION AMPLIFICATEUR

Puissance de sortie totale	200 W (100 W × 2)
Woofer (Haut-parleur de graves)	60 W
Tweeter (Haut-parleur des aigus)	40 W

## ■ SECTION HAUT-PARLEUR

Type	Bass-reflex coaxial à 2 voies
Woofer (Haut-parleur de graves)	15 cm × 1/ch, conique
Tweeter (Haut-parleur des aigus)	1,9 cm × 1/ch, anneau

## ■ SECTION Bluetooth®

Spécification système Bluetooth®	Bluetooth® Ver.5.1
Classification de l'équipement sans fil	Classe 1 (4 mW)
Profils pris en charge	A2DP, AVRCP
Codec pris en charge	AAC, SBC
Bande de fréquence	Bande FH-SS 2,4 GHz
Distance d'action	Environ 10 m en ligne de mire*1

\*1 : Distance de communication estimée  
Environnement des prises de mesures :  
Température 25 °C/Hauteur 1,0 m  
Mesure en "Mode1"

## ■ SECTION CONNECTEUR

USB-C	Connecteur de type C
Interface Ethernet	LAN (100BASE-TX/10BASE-T)
Entrée AUX	Stéréo, prise jack $\phi$ 3,5 mm
Entrée analogique	PHONO (MM) (prise jack)
Sortie analogique	CAISSON DE BASSE (prise jack)
Entrée numérique	ENTREE OPT (borne optique)
Formats pris en charge	LPCM
Sortie HDMI (ARC)	Connecteur Type A
Formats pris en charge	LPCM

## ■ SECTION Wi-Fi

Standard	IEEE802.11a/b/g/n/ac/ax
Bande de fréquence	Bande 2,4 GHz Bande 5 GHz
Sécurité	WPA2™

- La fonction WLAN de ce produit ne doit être utilisée qu'à l'intérieur des bâtiments.

## ■ CONNEXION D'ENCEINTE

Connexion sans fil	
Bande de fréquence	Bande 5 GHz
Distance d'action	Environ 10 m (en ligne de mire)
Connexion filaire	
P/S LINK	Connecteur RJ-45 prenant en charge CAT6A (blindé)

- La fonction de système sans fil de ce produit ne doit être utilisée qu'à l'intérieur des bâtiments.

## ■ SECTION FORMAT

### USB-C

Norme USB	USB 2.0 haut débit USB Audio Class 2.0, Mode asynchrone
Mode contrôle DSD	Mode ASIO Native, Mode DoP

## ■ Format

Cet appareil prend en charge les formats suivants.

- Cet appareil ne prend pas en charge la lecture des fichiers musicaux protégés contre la copie.
- La lecture de tous les formats de fichier pris en charge par cet appareil n'est pas garantie.
- La lecture d'un fichier ayant un format qui n'est pas pris en charge par cet appareil peut causer un son saccadé ou des parasites. Dans ce cas, vérifiez pour voir si cet appareil prend en charge le format du fichier.
- Cet appareil ne prend pas en charge la lecture VBR (Variable Bit Rate pour Taux d'échantillonnage variable).
- Les fichiers plus gros que 2 GB ne peuvent pas être lus.
- Certains périphériques ou serveurs connectés peuvent être en mesure de convertir les fichiers dont le format n'est pas pris en charge par cet appareil et de les reproduire. Pour plus de détails, consultez le mode d'emploi de vos périphériques ou serveurs.
- Les informations du fichier (fréquence d'échantillonnage, etc.) affichées par l'application "Technics Audio Center" et par le logiciel de lecture peuvent être différentes.
- En fonction de l'ordinateur, de l'application, etc., il se peut que la lecture du contenu ne soit pas possible même si la fréquence d'échantillonnage est compatible. Vérifiez l'ordinateur, l'application, etc., pour une lecture correcte.

## USB-C

	Extension	Fréquence d'échantillonnage	Débit/ nombre de bits de quantification
DSD	.dff .dsf	2,8/5,6 MHz	
LPCM		32/44,1/48/ 88,2/96/ 176,4/192 kHz	16/24 bit

## LAN (DMR)\*2

	Extension	Fréquence d'échantillonnage	Débit/ nombre de bits de quantification
MP3	.mp3	32/44,1/ 48 kHz	16 à 320 kbps
AAC	.m4a .aac	32/44,1/48/ 88,2/96 kHz	16 à 320 kbps
WAV	.wav	32/44,1/48/ 88,2/96/ 176,4/192/ 352,8/384 kHz	16/24/ 32 bits
FLAC	.flac	32/44,1/48/ 88,2/96/ 176,4/192/ 352,8/384 kHz	16/24 bits
AIFF	.aiff	32/44,1/48/ 88,2/96/ 176,4/192/ 352,8/384 kHz	16/24/ 32 bits
ALAC	.m4a	32/44,1/48/ 88,2/96/ 176,4/192/ 352,8/384 kHz	16/24 bits
DSD	.dff .dsf	2,8/5,6/ 11,2 MHz	

\*2 : La possibilité de lire chaque fichier musical sur votre réseau est déterminée par le serveur du réseau même si le format du fichier est présent dans la liste ci-dessus. Par exemple, si vous utilisez Windows Media Player 11, tous les fichiers musicaux de l'ordinateur ne sont pas lisibles. Vous ne pouvez lire que ceux qui ont été ajoutés à la bibliothèque de Windows Media Player 11.

### Remarque

- Les caractéristiques techniques sont sujettes à des modifications sans préavis.
- Le poids et les dimensions sont approximatifs.

EU



CE

Headquarter Address:  
Panasonic Corporation  
1006 Oaza Kadoma, Kadoma City,  
Osaka 571-8501, Japan

Authorized Representative in Europe:  
Panasonic Marketing Europe GmbH  
Panasonic Testing Centre  
Winsbergring 15, 22525 Hamburg,  
Germany

---

**Panasonic Corporation**

Web Site: <https://www.panasonic.com>

© Panasonic Corporation 2024

Fr

TQBM0962  
M1024YY0